

MARKANTE KUNST IM GANZEN ORT

Als Ortsheimatpfleger hat Carsten Tegethoff
Werke des Paderborner Bildhauers Josef Rikus
in Hövelhof aufgespürt

*Die Mahn- und Gedenkstätte im Schlossgarten
ist die wohl bekannteste Rikus-Arbeit in der
Gemeinde – aber bei weitem nicht die einzige.*

Friseur Brechmann

Paderborner Str. 14 • Tel.: 0 52 57 / 26 24



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

luxeen

Ihr Partner für
Beleuchtung & Photovoltaik



SEIT 2012
FÜR SIE DA!



lux.een



05257 9774421



luxeen.de

SPURENSUCHE IN HÖVELHOF

Ortsheimatpfleger Carsten Tegethoff hat Werke von Künstler Josef Rikus aufgespürt

Mit seiner Kunst wollte der Paderborner Josef Rikus (1923-1989) Frieden stiften. Dafür hat er auch in Hövelhof Werke hinterlassen. Der Bildhauer legte im Jahr 1942 sein Abitur ab und studierte einige Semester Philosophie, nachdem er im Zweiten Weltkrieg aufgrund einer schweren Verwundung als Soldat in Russland vorzeitig entlassen worden war. Schon während der Schulzeit hatte er bildhauerisch zu arbeiten begonnen. Dies setzte er mit einer handwerklichen Ausbildung bei einem Steinmetz fort. 1946/47 war er bei einem Bildhauer in Siedlinghausen im Sauerland tätig. Von 1947 bis 1953 setzte er seine Ausbildung in München fort. 1959 erhielt er den Kulturpreis der Stadt Paderborn.

Welche Spuren Rikus in Hövelhof hinterlassen hat, zeigen Recherchen von Ortsheimatpfleger Carsten Tegethoff. Hier die Übersicht der bislang bekannten Werke in der Senne-gemeinde:

Rundes Glasfenster, Giebel der Friedhofskapelle

Die erste Leichenhalle auf dem kommunalen Friedhof Hövelhofs wurde am 1. November

1957 eingeweiht. Im Giebel befand sich ein rundes Fenster, das beim Abriss des Gebäudes gerettet und im Nachfolgergebäude, der heutigen Friedhofskapelle (eingeweiht Oktober 2007), ebenfalls im Giebel wiederverwendet wurde. Dargestellt ist der auferstandene Christus mit seinen Wundmalen.

Fünfteilige Reliefgruppe, Gemeindesaal Johanneskirche

Die fünfteilige Darstellung „Christus und die vier Evangelisten“ in Grauguss stammt ebenfalls aus der alten Leichenhalle. Sie fand im Gemeindesaal der evangelischen Johanneskirche einen neuen Platz.

Chorraum Herz-Jesu-Kirche, Riege

Die eisernen Kommunionbänke und der Ambo waren von Rikus zum Neubau und der Vergrößerung der Kirche (Einweihung 9. November 1957) entworfen und gefertigt worden. Sie wurden vermutlich bei der gründlichen Renovierung 1973 beseitigt. Gitter und Apostelkreuzleuchter (letztere das Profil eines Segelbootes darstellend), schmiedete nach Rikus' Entwurf der Kunstschmied Eikel aus Paderborn.

Herz-Jesu-Kirche, Riege

Am 8. Dezember 1958 wurde ein von Rikus geschaffenes schweres eichenes Bild vorgestellt. Engel umgeben anbetend Mutter und Kind. Maria wird in überirdischer Hoheit und Würde als Mutter und Königin dargestellt. Es handelt sich um eine Komposition von Bild, Leuchter, Blumen- und Kniebank und befindet sich bis heute unten im Turm.

Grabstein, Friedhof Riege

„Jesus Christus mit Kreuz“ ist eine Arbeit aus Stein auf dem Grab der Familie Kühlmann aus dem Jahr 1958.

Grabstein, Friedhof Riege

„Gottesmutter mit den sieben Schwertern“ ist eine Arbeit aus Stein auf dem Grab der Familie Fritze dem Jahr 1959.

Trinkbrunnen „Fische“, Garten Dorfschulmuseum Riege

Bereits am 28. April 1960, dem Tag der Einweihung, befindet sich der Trinkbrunnen unmittelbar vor dem Eingang der Furlbachschule unter dem Dach einer kleinen Pausenhalle. Er ist hergestellt aus Anröchter Dolomit und zeigt drei Fischköpfe. Das Werk steht symbolisch für Wasser- und

Fischreichtum von Ems, Furl- und Ölbach. An der Furlbachschule stand er bis 1978, von 1982 bis 2012 auf dem Rathausvorplatz und seit 2017 mit einer kleinen Infotafel im Schulgarten des Schulmuseums in Riege.

Grabstein, Friedhof Riege

„Tauben mit Ölzwig“ ist eine Arbeit aus Stein auf dem Grab der Familie Hanhard. Sie entstand um 1960.

Altartisch Herz-Jesu-Kirche, Riege

Der örtliche Schreiner Ferdinand Ewers fertigte unentgeltlich aus altem Eichenholz einen Altartisch nach dem Entwurf von Rikus an. Ostern 1968 ist er fertig und bis heute in Gebrauch. Zuvor wurde ein normales Tischchen genutzt.

Grabstein, Friedhof Hövelhof

„Figur mit Gitarre“ ist eine Arbeit aus Anröchter Sandstein. Sie ist etwa 1,50 Meter hoch und befindet sich auf dem Grab der Familie Hofmann. Sie stammt aus 1981/82.

Grabstein, Friedhof Riege

„Osterlamm mit Siegesfahne“ ist eine Arbeit aus Stein auf dem Grab der Familie Wiethoff aus dem Jahr 1965.



Wissen, wo's steht.
Und wo's lang geht:
Visual Management
von spLEAN

NEU:
INFLOORMA LIGHT
Bodenmarkierungsband
für den Kurzzeiteinsatz

 **senne products**

splean.de



WESTERWINTER
Sanitär & Heiztechnik GmbH & Co. KG

- Heizungsbau
- Neuanlagen
- Wärmepumpen
- Sanierung
- Badsanierung
- Wartung
- Sanitärtechnik
- Kundendienst

Bentlakestraße 100 - 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/934170 - westerwinter-online.de



Giebelgestaltung an der Kirchsule in Hövelhof.

Giebelgestaltung, Kirchsule

Am östlichen Giebel des 1961 neu gebauten Kirchsulgebäudes (zur Schulstraße hin) befindet sich das etwa sechs Meter hohe getriebene Kupferrelief „Der gute Hirte“. Es kostete seinerzeit 8.100 DM und will die sichere Obhut der Schäfchen durch den guten Hirten darstellen. Sein sorgendes Auge, das in die Ferne blickt, sorgt dafür, dass keines der Schäfchen abgedrängt wird. Der Künstler will durch farbliche Harmonie und die vermenschlichten Züge der Schäfchen Gottes die „Einswerdung“ von Hirt und Herde am und im Kreuz zum Ausdruck bringen.

Mahn- und Gedenkstätte, Schlossgarten

Das wohl bekannteste und größte Hövelhofer Werk von Josef Rikus befindet sich im Schlossgarten. Eingeweiht wurde es am 17. Juni 1966, dem Tag der deutschen Einheit. Der Künstler selbst übergab es an Bürgermeister Josef Förster. Es handelt sich um fünf Sandsteinplatten (jeweils zwei Meter hoch, einen Meter breit), die an je zwei geschmiedeten Elementen aufgehängt sind. Auf den Platten befinden sich alle Jahreszahlen der Weltkriege 1914 bis 1918 und 1939 bis 1945.

Die fünf Sandsteinplatten umgeben einen mittleren großen

Stein (2,20 x 2 Meter) auf dessen Vorder- und Rückseite Engsgestalten eingearbeitet sind. In der Hinweistafel wird die Skulptur so gedeutet, dass die fünf erstgenannten Steine Tod, Krieg und Vernichtung darstellen, der Mittlere jedoch auf die Erlösung hinweist.

am Rondell in der zentralen Mitte des ältesten Friedhofsteiles, wo weitere Geistliche ruhen. Der Stein ist demnach vermutlich von 1968, aus Anröchter Dolomit und betitelt als „Veronika reicht Jesus das Schweißstuch“.

Grabstein Pfarrer Jeken, Friedhof Hövelhof

Pfarrer und Dechant Bernhard Jeken starb am 10. Dezember 1967. Sein Grab befindet sich

Die Recherchen wurden von Carsten Tegethoff für die große Ausstellung in Paderborn anlässlich des 100. Geburtstages von Rikus im vergangenen Jahr gemacht.

Quellen:

- „Zwischen Tradition und Moderne“ – Der Friedhof in Hövelhof
- Pfarrchronik Riege
- Pfarrchronik Hövelhof
- Schriftlicher Nachlass Rikus (über Hr. Hillermann Kunstinventarisierung Erzbistum PB)
- Hinweise Manfred Rodehuts cord (siehe auch www.schuetzenhoevelriege.de/chronik/friedhofschronik)
- Ortschronik Gemeinde Hövelhof
- www.dghr-online.de
- Schulchronik Kirchsule, Manfred Schneider
- Infotafel an der heutigen Mahn- und Gedenkstätte



Immobilien green

Immobilienmesse
in Detmold und
Paderborn

3. März 2024

Hauptstelle Detmold
Paulinenstraße 34

jeweils 11:00
bis 17:00 Uhr

17. März 2024

Hauptstelle Paderborn
Hathumarstraße 15-19

Immobilien GmbH

www.s-immobilien-gmbh.de

Sparkasse
Paderborn-Detmold-Höxter

www.sparkasse-pdh.de



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- individuelle **Carpports & Überdachungen**
- hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpopo.de

RADIO-TALKSHOW LIVE AUS HÖVELHOF

„Zu Gast bei Olly“ mit Thomas und Andreas von „Leichtmatrose“

ON AIR



Bandmitglieder von Leichtmatrose sind auf Radio Holzhaus zu hören.

Radio Holzhaus präsentiert ein neues Radioformat. Unter dem Titel „Zu Gast bei Olly“, moderiert vom Gastgeber, der aus Sendungen von Radio Holzhaus in Hövelhof bekannt

ist, geht die Sendung an den Start. Die erste Folge werde live aus dem Restaurant „Werk 7“ gesendet und verspreche ein außergewöhnliches Musikerlebnis, teilt Radio Holzhaus mit. Gäste sind Andreas und Thomas von der Band Leichtmatrose, die ihr 15-jähriges Bestehen feiert. Die Sendung werde nicht nur im Radio, sondern auch im Videostream auf der Website von Radio Holzhaus übertragen. Musikliebhaber haben zudem die Möglichkeit, live im Restaurant dabei zu sein. Um 21 Uhr geht es los. Das Werk 7 ist an

diesem Tag wie gewohnt geöffnet und verwandelt sich ab 21 Uhr zur Kneipen-Talk-Location.

Ein besonderer Höhepunkt der Sendung soll die Berichterstattung über das bevorstehende Jubiläumskonzert von Leichtmatrose sein. Am Samstag, 6. April, will die Band ihr 15-jähriges Bestehen mit einem Konzert in der Schützenhalle Stukenbrock-Senne feiern, präsentiert von Radio Holzhaus.

Karten sind schon jetzt an den bekannten Vorverkaufsstellen von Radio Holzhaus erhältlich. ■

Sanitär + Heizung **Athens**

SolvisLea Die Wärmepumpe

Heizen mit Wärme aus der Luft.



- Einzigartiges Wärmepumpensystem
- Für Neu- und Altbau
- Modular ausbaufähig
- Mit „Solvis Effekt“

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de

FRÜHSPORT IM SCHLOSSGARTEN

Wer den Tag aktiv beginnen, Energie tanken und dabei etwas für die Gesundheit tun möchte, hat jetzt wieder mitten in Hövelhof ganz zwanglos die Gelegenheit dazu. „Aktiv in den Tag“ lautet ab dem 3. April immer mittwochs der Titel eines 30-Minuten-Workouts für alle, die sich körperlich fit halten und aktiv in den Tag starten möchten. Geleitet werden die Übungen wieder vom Hövelhofer Personal-Trainer Andreas Werneke. Beginn ist immer um 8 Uhr im Schlossgarten vor dem Jagdschloss. Möglich ist das kostenlose Angebot durch die Unterstützung der Sennegemeinde und des Pastoralverbunds. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, auch eine Matte oder Ähnliches wird laut Werneke nicht benötigt. Bei Regen entfallen die Aktivitäten. ■



Auto - Fahrdienste TAXI

Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend

Taxifahrer gesucht!

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

NT FAHRSCHULE Norwesten

Ferienkurs in nur 2 Wochen
vom 25.03.2024 - 04.04.2024
jeweils von 10:00 bis 13:00 Uhr

Lehrmaterial gratis



Dienstag + Donnerstag

Anmeldung von 18:00 - 18:45

Erste Hilfekurs 5.4.2024 ab 10 Uhr vom DRK
in der Fahrschule und mit Sehtest möglich!

NEUE GESICHTER BEIM IRISH-FOLK-FESTIVAL

Irische Stars kündigen sich für den 23. März an



Die Irin Tara Howley spielt zum ersten Mal in Hövelhof.



Das Hövelhofer Irish Folk-Festival hat sich inzwischen deutschlandweit einen großen Namen erarbeitet und ist auch in der irischen Künstlerszene anerkannt. So konnte der Kulturverein Sennekult für die

Neuaufgabe am Samstag, 23. März, ganz besondere Musiker gewinnen, wie es in einer Mitteilung der Veranstalter heißt. Die beiden Sänger und Gitarristen Ger O'Donnell und Trevor Sexton kommen direkt

im Anschluss an ihre Amerika-Tournee nach Hövelhof und werden dem Festival eine neue Note verleihen. Gerade erst haben sie auf einem Erinnerungskonzert zum 40. Todestag des unvergessenen Luke Kelly vor dessen Familie und dem noch lebenden Dubliner-Fiddler John Sheahan gespielt. Ihre einzigartigen Stimmen und ihre musikalische Virtuosität geben viel von ihrer irischen Seele preis. O'Donnell ist darüberhinaus ein Multi-instrumentalist und hat zahlreiche Youtube-Videos mit unterschiedlichen Musikern veröffentlicht. Beide gehören zu den großen Aufsteigern in Irland und bringen nach Hövelhof einen echten Star mit: Tara Howley ist in Irland aus der Dance-Show „Riverdance“ bekannt und spielt neben Violine, Flöte und Bandoneon auch den

Irischen Dudelsack. Ihre aktuelle Single „The Auld Triangle“ ist ebenfalls auf Youtube zu finden. Mit ihrem gefühlvollen Spiel erreicht sie die Herzen ihres Publikums.

Starten wird das Festival am 23. März um 19 Uhr im Schützen- und Bürgerhaus mit den „Young Guinnessis“ aus Hövelhof, die sich mit ihren stimmungsvollen Interpretationen von Pub-Songs einen Namen in der heimischen Region erspielt haben. Zum Abschluss des Abends wird die beliebte Gruppe „The Liberties“ wieder einheizen. Für die vier Iren ist das Hövelhofer Festival schon zu einem Heimspiel geworden, weil sie auf einen großen Fankreis treffen. Eintrittskarten sind an den bekannten Vorverkaufsstellen zum Preis von 25 Euro erhältlich. Mehr unter www.sennekult.de.

Wenn Sie Wert auf eine gute Gleitsichtbrille legen!

ZEISS Gleitsichtgläser für Sie individuell maßgefertigt.

- Schnelle Eingewöhnung • Sanfter stufenloser Übergang zwischen den einzelnen Sehbereichen •
- Scharfe Sicht in allen Entfernungen • Große nutzbare Sehbereiche •

Wir geben Ihnen 1 Jahr GARANTIE!

Sollten Sie in dieser Zeit mit den Gleitsichtgläsern nicht zufrieden sein, tauschen wir Ihnen die Gläser

kostenlos gegen ein paar Gläser für die Nähe und ein Paar für die Ferne aus.

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.00 Uhr
MITTWOCHS geschlossen!
SAMSTAGS geschlossen!

Ramsel-Optik
Optik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Termin: Neue Brille einfach anrufen **2027**

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse (nicht am 30.03.)
Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt (am 31.03. um 10.45 Uhr)
03.03.	18.00 Uhr	Abendmesse im Salvator Kolleg
19.03.	18.30 Uhr	Heilige Messe
23.03.	14.30 Uhr	Heilige Messe mit Krankensalbung
24.03.	10.30 Uhr	Hochamt mit Statio auf dem Kirchplatz und Segnung der Palmzweige
28.03.	20.00 Uhr	Feier vom letzten Abendmahl
29.03.	15.00 Uhr	Liturgie vom Leiden und Sterben des Herrn
30.03.	21.00 Uhr	Feier der Osternacht
31.03.	10.45 Uhr	Festhochamt
31.03.	18.30 Uhr	Ostervesper
01.04.	10.30 Uhr	Hochamt
Werktagmesse:		
dienstags	17.30 Uhr	Eucharistische Anbetung
05./12./		
19./26.03.	18.30 Uhr	Abendmesse

■ Herz Jesu Espeln

10.03.	09.00 Uhr	Hochamt
23.03.	18.30 Uhr	Vorabendmesse mit Segnung der Palmzweige
28.03.	18.30 Uhr	Ölbergstunde
29.03.	10.00 Uhr	Kreuzwegandacht
31.03.	10.45 Uhr	Festhochamt
01.04.	09.00 Uhr	Hochamt

Werktagmesse mittwochs um 18.30 Uhr

■ Herz Jesu Hövelriege

02.03.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
17.03.	10.30 Uhr	Hochamt
23.03.	10.30 Uhr	Wortgottesdienst mit Segnung der Palmzweige
28.03.	18.30 Uhr	Ölbergstunde
29.03.	10.00 Uhr	Kreuzwegandacht
31.03.	09.00 Uhr	Festhochamt
01.04.	09.00 Uhr	Hochamt

Werktagmesse dienstags um 8.00 Uhr

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 93 04 81

Pfarrbüro Hövelhof | Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

www.pv-delbrueck-hoewelhof.de
info@pv-delbrueck-hoewelhof.de
Notfall: 0160/6 48 34 60

EINLADUNG ZUM KLÖNCAFÉ

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger 65+ sind zum Klöncafé eingeladen. Um in geselliger Runde miteinander zu klönen, ist der Treffpunkt am Mittwoch, 13. März, von 15 bis 16.30 Uhr im Café Schumacher. Rückfragen unter Tel. (01 70) 2 47 34 52. ■

KFD-HÖVELHOF

Fr., 01.03. | Weltgebetstag

Di., 05.03. | kfd Messe | 18.30 Uhr

Di., 05.03. | Der Synodale Weg | 19 Uhr

Chance – Risiko – oder Herausforderung – was denken Sie?

kfd, Caritas u. Kolpingfamilie Hövelhof laden alle interessierten Damen und Herren herzlich dazu ein, sich im Rahmen einer Podiumsdiskussion in der Aula der Krollbachschule über diesen wichtigen Zukunftsprozess in der Kirche aus erster Hand zu informieren. Das Podium ist wie folgt besetzt: Msgr. Dr. Bredeck Diözesanadministrator, Pfarrer Bernd Haase Leiter Pastoraler Raum Delbrück-Hövelhof, Nadine Mersch Synodalin Vors. Diözesankomitee, Prof. Dr. Agnes Wuckelt Synodalin stellvtr. Bundesvorsitzende der kfd.

Fr., 22.03. | Bibel einmal anders | 18 Uhr | Heimathaus Hövelhof

Michaela Welling erzählt eine Bibelgeschichte und lässt dabei eine Person lebendig werden, so dass wir eine uns eigentlich vertraute Person aus einem neuen Blickwinkel kennenlernen.

Für das leibliche Wohl bitten wir um eine Spende für das Fingerfoodbuffet oder alternativ 7 € Unkostenbeitrag (bitte bei der Anmeldung angeben).

Anmeldungen bitte bis zum 17.03. bei Ellen Horenkamp
05257/3831 oder Petra Meiwes 05257/940282

MÄRZ

JACKE & CO.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12

Unsere Öffnungszeiten – März 2024

Jeden Dienstag	von 10.00 – 11.30 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr
Jeden Mittwoch	von 14.30 – 16.30 Uhr

Annahme von Warenspenden

Am 1. Samstag im Monat	von 10.00 – 11.30 Uhr
Jeden Montag	von 16.00 – 17.00 Uhr

Bitte nur saubere, gut erhaltene Kleidung!

Nicole Jansen

KOSMETIKERIN UND
VISAGISTIN

Löwenzahnweg 2
33161 Hövelhof

Tel.: 05257-935985
0171-2896244

www.jansen-kosmetik.de

Termine nach Vereinbarung

HERZ-JESU-STERNCHE PROBEN WIEDER

Die Herz-Jesu-Sternchen Hövelriege sind zur Frühjahrsrunde gestartet. Geprüft wird jeden Montag ab 17 Uhr im Pfarrheim Hövelriege/Riege in der Junkernallee. Kinder und Jugendliche, die mitsingen möchten, sind jederzeit zu den Chorproben eingeladen. Infos unter Tel. (01 73) 5 14 24 54 sowie 52 35 oder 65 21. ■

KRANKENGOTTESDIENST

Am Samstag, 23. März, findet in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk um 14.30 Uhr ein Krankengottesdienst mit Krankensalbung statt. Alle Interessierten sind eingeladen. ■

FRÜHSCHICHTENREIHE IN DER FASTENZEIT

„Aufstehn zum Leben“ ist der Titel der diesjährigen Fröhschichtenreihe, die durch die Fastenzeit begleitet. Aufstehen, das heißt aktiv werden. Für sich und für andere. Wachsam sein. Seine Stimme erheben gegen Ungerechtigkeit. Sich einsetzen für Hilfsbedürftige. An Veränderungen glauben.

Jeweils donnerstags von 6 bis 6.30 Uhr laden die Organisatoren in die Tagespflege „Gasthaus“ in der Einkaufsstrasse ein und alle Besucher nehmen sich etwas Zeit für:

- „Aufstehn für andere“ (am 29. Februar)
- „Aufstehn für mich“ (am 7. März)
- „Aufstehn für mehr Toleranz“ (am 14. März)
- „Aufstehn für mehr Frieden“ (am 21. März)
- „Aufstehn!“ (am 28. März)

Im Anschluss sind alle zum gemeinsamen Frühstück eingeladen. ■

VERSAMMLUNG DER CARITASKONFERENZ

Am Mittwoch, 28. Februar, findet um 19.30 Uhr die Jahreshauptversammlung der Caritaskonferenz St. Johannes Nepomuk statt. Die Einladung gilt allen Mitgliedern sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ins evangelische Gemeindehaus. Zwecks Veränderungen und aktuellen Entwicklungen bittet der Vorstand um zahlreiches Erscheinen. ■

autohaus-protte.de Tel. 0 52 50 . 98 78-0

WERKSTATT & HANDEL

PROTTE Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
 KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

25.790 €*

Opel Mokka 1.2 „Elegance“
 Automatik, Bj. 10.2023, ca. 500 km, 131 PS, Benziner, grau-metallic, LED Scheinwerfer, Navigation, Kamera, Einparkhilfe, LM-Felgen, Bluetooth, Tempomat, Assistenzpaket, usw...

20.790 €*

VW Golf Sportsvan 1.5TSI „Join“
 Automatik, Bj. 09.2018, ca. 64.000 km, 150 PS, Benziner, schwarz-metallic, Klimaautomatik, Sitzheizung, Navigation, Einparkhilfe, LM-Felgen, Bluetooth, Ganzjahresreifen, usw...

27.790 €*

VW Passat Varinat 2.0TSI „Alltrack“
 Automatik, Bj. 02.2020, ca. 84.450 km, 272 PS, Benziner, Allrad, weiss, Anhängervorrichtung, Navigation, LED Scheinwerfer, Sitzheizung, Einparkhilfe, elek. Heckklappe, LM-Felgen, Bluetooth, usw...

*19% MwSt. ausweisbar

WERKSTATT-SERVICE: Full Service rund um Ihr Auto.

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden

- ✓ Reifen – Service & Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

PROBEFAHRT FÜR ELEKTRO-FAHRZEUGE MÖGLICH!
 FINANZIERUNGS-GARANTIE. INZAHLUNGNAHME MÖGLICH.

Frühjahrsputz? Wir helfen gern!

www.feensauber.de

FEEN SAUBER

Ihr Raumpflegeservice für Privathaushalte

... wenn's glänzen soll!

- Raumpflege für private Haushalte
- Fensterreinigung
- Büoreinigung

... und immer sauber, ordentlich, diskret und zuverlässig

Mobil: 0 15 1 / 21 60 78 78
M@il: info@feensauber.de

Allee 24-26 • 33161 Hövelhof

Marcus Friedrich

Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
 33161 Hövelhof
 Mobil: 0176 22 84 70 02
 www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Trockenbau

- Bodenverlegung
- Türen

KIRCHENCHOR EHRT TREUE STIMMEN

Zu einer harmonischen Jahreshauptversammlung konnte der Vorsitzende Konrad Horenkamp die Mitglieder des katholischen Kirchenchores St. Cäcilia im evangelischen Gemeindehaus begrüßen. Er gab einen kurzen Rückblick auf das vergangene Jahr und einen Ausblick auf die Chorarbeit und Aktivitäten des Chores. In seinem Grußwort lobte Chorleiter Dominik Mersch die gute Zusammenarbeit mit dem Vorstand und allen Sängerinnen und Sängern. Die

Bedeutung der musikalischen Gestaltung der Gottesdienste und die Rolle des Gesangs im Allgemeinen hob Pastor Guido Potthoff als Vertreter der Kirchengemeinde besonders hervor.

Während der Versammlung wurden zwei Jubilarinnen gefeiert: Irene Falkenrich gibt seit 50 Jahren dem Alt ihre Stimme und erhielt für ihre Treue zum Chor die Ehrennadel für 50-jährige Mitgliedschaft im Cäcilienverband. Seit 65 Jahren verstärkt Ursula Presto-Höwe-



Chorleiter Dominik Mersch (v. l.), beglückwünscht die Jubilarinnen Ursula Presto-Höwekenmeier und Irene Falkenrich gemeinsam mit Pastor Guido Potthoff und dem Chor-Vorsitzenden Konrad Horenkamp.

kenmeier den Sopran. Konrad Horenkamp bedankte sich bei beiden Sängerinnen mit einem Blumenstrauß.

Bei dem sich an den offiziellen Teil anschließenden gemütlichen Beisammensein wurde noch einmal deutlich, wie sehr

das Singen und die Liebe zur Chormusik verbindet.

Über neue Sängerinnen und Sänger freuen sich alle Chormitglieder. Gepröbt wird donnerstags von 19.30 bis 21 Uhr im evangelischen Gemeindehaus. ■

Heinke Gärten

planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten

Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 05257-932761

www.gartenbau-heinke.de

SCHMIDT

malereifachbetrieb

einwandfrei
gestalten & erhalten

Bentlakestr. 92
33161 Hövelhof
☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0170 / 4 83 07 96
@ info@ds-maler.de
🌐 www.ds-maler.de

Ihr Partner für
gutes Hören!

Birgit Sporkmann-Behrends

Hörakustikmeisterin – Pädakusterin

- ✓ Kostenloser Hörtest
- ✓ Hörgeräteanpassung
- ✓ Hörtraining
- ✓ Reparaturwerkstatt

- ✓ Individueller Lärmschutz
- ✓ Tinnitusberatung
- ✓ Otoplastiklabor
- ✓ Cochlear-Implant-Service

Allee 24–26, 33161 Hövelhof, Direkt am Hövelmarkt
Tel.: 0 52 57 / 93 56 56 | www.sporkmann-hoerakustik.de

OSTERSONNTAG,
DEN 31. MÄRZ 2024

Wir laden herzlich ein zum

OSTER BUFFET

12 Uhr bis 14:30 Uhr

49,90 EURO PRO PERSON

JETZT RESERVIEREN
 TELEFON: 05257 / 93770
 ODER MAIL: MAIL@93770.DE

| 8 |

HÖVELHOFER RUNDSCHAU | MÄRZ 2024

UMBAU DES PFARRHEIMS HAT BEGONNEN

Kirche will Zukunftsprojekt im Herzen der Gemeinde umsetzen

Große Bauvorhaben starten gewöhnlich mit einem symbolischen Spatenstich. Die Kirchengemeinde St. Johannes Nepomuk hat sich zum Beginn des Pfarrheim-Umbaus jedoch für ein anderes Bild entschieden: Eine Maurerkelle symbolisiert den sichtbaren Beginn des Projekts. „Wir bauen im Bestand“, erklärt Bernd Haase als Vorsitzender des Kirchenvorstandes das alternative Motiv. Er freut sich darüber, dass das Vorhaben nach langer und intensiver Vorbereitung auf den Weg gebracht wurde. „Wir haben den Umbau mit vielen Beteiligten umfangreich geplant und sind sicher, dass wir für diesen Standort die beste und vor allem eine nachhaltige Lösung gefunden haben“, sagt Haase.

Dass die Sanierung des Pfarrheims dringend nötig ist, zeigte laut Mitteilung der Kirchengemeinde im Vorfeld der Blick hinter die Kulissen. Die Haustechnik war in den Bereichen Elektro, Sanitär und Heizung veraltet und das vier Jahrzehnte alte Mobiliar hatte seine besten Zeiten hinter sich.

Auch hinsichtlich Brandschutz und Barrierefreiheit musste die Gemeinde dringend aktiv werden.

„Wir bauen jetzt für die nachfolgenden Generationen und haben uns bei der Planung an den Bedürfnissen der Menschen vor Ort orientiert“, sagt Gemeindefereferent und Leiter des Pfarrheims, Bertold Filthaut. Er ist Teil des Projektteams und dankbar dafür, dass die Planungen jetzt in die Tat umgesetzt werden: „Es gab im Vorfeld viele Diskussionen und wir haben zahlreiche Anregungen berücksichtigen können. Ich bin mir sicher, dass unsere Bemühungen auf großes Wohlwollen stoßen, sobald die Veränderungen sichtbar werden. Das Pfarrheim ist und bleibt neben der Pfarrkirche der Mittelpunkt des Gemeindelebens und wir glauben daran, dass dieses nach dem Abschluss der Umbauten maßgeblich gestärkt ist.“

Nach heutigem Stand können die renovierten Räumlichkeiten im Pfarrheim bereits Ende Dezember 2024 wieder genutzt werden.



Bertold Filthaut, Bernd Haase und Hubert Wewer (v. l.) haben sich jetzt auf der Pfarrheim-Baustelle über den aktuellen Stand der Arbeiten informiert.

Wichtig ist der Kirchengemeinde, dass lokale Unternehmen mitwirken. Hubert Wewer von der Architektur-Werk-Stadt aus Paderborn freut sich darüber, an derart prominenter Stelle im Ort Zeichen zu setzen: „Unser Konzept sieht vor, dass sich Nachhaltigkeit in vielen Facetten spiegelt, und wir haben bei der Planung darauf geachtet, einen harmonischen Gestaltungswechsel in der Innenarchitektur zu gewährleisten, ohne die Sensibilität für die Nutzung der Räumlichkeiten aus den Augen zu verlieren.“

Das Thema Nachhaltigkeit steht auch bei Markus Hense vom gleichnamigen Ingenieurbüro aus Gütersloh oben auf der Agenda: „Wir setzen auf hocheffiziente Technik und bedienen uns etwa in den Bereichen Lüftung und Heizen modernster Lösungen, damit nachfolgenden Generationen eine verlässliche Nutzung garantiert ist. Dabei geht Sorgfalt stets vor Eile und wir freuen uns, dass wir nach der akribischen Planung nun mit der Umsetzung beginnen.“

Bmfs

Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf
Ihre Birgit Weber

05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

Anja Knaup
Allee 37 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257.9388870
www.kleinaescherei.de

Die kleine

Wäscherei

Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- & Kittelservice
Chemische Reinigung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Näharbeiten
Hol- & Bringservice · Annahmestelle für Teppich- & Lederreinigung

Mo – Fr: 9–13 Uhr & 15–18 Uhr · Mittwochnachmittags geschlossen

Terrassen- überdachungen

Garten genießen unabhängig vom Wetter

Hausüren · Vordächer · Fenster · Wintergärten · Terrassenüberdachungen · Kunststoff-Fenster · Fliegengitter · Fassaden · Edelstahlvordächer

OEWI ALU

33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de · www.oewi.de

Wir produzieren
100 %
made in
Germany
in Deutschland

GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

03.03.	Okuli Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
05.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
10.03.	Lätare Gottesdienst Pfarrer Richter	18.00 Uhr
12.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
17.03.	Judika u. Einführung Presbyterium Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
19.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
24.03.	Palmarum Gottesdienst Pfarrerin Hische	18.00 Uhr
26.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
28.03.	Gründonnerstag Gottesdienst mit Tischabendmahl i. d. Segenskirche, Delbrück	18.00 Uhr
29.03.	Karfreitag Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
30.03.	Osternacht Pfarrer Richter	22.00 Uhr
31.03.	Ostersonntag Pfarrer Richter	10.30 Uhr
01.04.	Ostermontag eine Osterkantate von Joh. Phil. Krieger Pfarrer Richter	10.30 Uhr

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

(Di. 15.00 – 19.00 Uhr, Fr. 9.00 – 12.30 Uhr oder nach Vereinbarung. In dringenden Fällen: 0172/4 604849)

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02

Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

GEMEINDETERMINE

Frauenhilfe: Donnerstag, den 07.03.2024 um 15.00 Uhr,
Thema: Bio-Landwirtschaft & Klimaschutz mit Herrn Theismann
Ansprechpartnerin: Rita Bonensteffen | Tel. 43 26

Seniorenachmittag:

Mittwoch, den 27.03.2024 um 14.30 Uhr
Thema: „Ostern – der zerbrechliche Gott“
Ansprechpartnerin: Inge Machann | Tel. 24 64

Eltern-Kind-Treff – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:

Jeden Montag/Dienstag/Freitag | 10.00 – 12.00 Uhr

Kolping (Tanzkreis): Treffen jeden 1. und 3. Sonntag im Monat

Ansprechpartner: Hubert Buck | Tel. 9 98 97 55

Kirchenchor: Jeden Donnerstag | 17.30 Uhr

Café Babyzeit – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:

Jeden Mittwoch | 10.00 – 12.00 Uhr

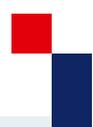
Bläserkreis: Jeden Montag | 19.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Noeske | Tel. 0 52 54/94 03 97

Handarbeitskreis: Jeden Dienstag | 18.30 Uhr

Georg-Kranz-Haus
Ansprechpartnerin: Frau Thompson | Tel. 0 52 54/1 37 26

Konfirmandencafé: Treffen unter der Leitung der Jugendreferentin | jeden Donnerstag | 17.30 Uhr | Georg-Kranz-Haus

 Evangelische Kirche
von Westfalen

www.kirche-hoehelhof.de

EIN BESONDERER OSTERGOTTESDIENST

Am Ostermontag, 1. April, um 10.30 Uhr gestalten das Ensemble „Sonus fontium“ und Kantor i.R. Ulrich Schneider den Gottesdienst in der evangelischen Johanneskirche in Hövelhof.

Regine Neumeier, Sopran - Andrea Höcker, Alt - Lars Bauman, Tenor und Ulrich Schneider, Bariton führen eine Osterkantate von Joh. Phil. Krieger (1649-1725) nach dem Text des Evangeliums des Ostermontag auf. Weitere Chor- und Orgelwerke werden zu hören sein, wie die Kirchengemeinde mitteilt. ■

LESUNG MIT WERNER PFEIL

Der Hövelhofer Autor Werner Pfeil liest auf Einladung der evangelischen Frauenhilfe am Donnerstag, 4. April, ab 15 Uhr in der Jägerstraße 35. Für Nicht-Mitglieder der Frauenhilfe wird eine Umlage in Höhe von zwei Euro erbeten. Wegen der Raumgröße ist eine telefonische Anmeldung unter Tel. 24 05 (dienstags 15 bis 19 Uhr/freitags von 9 bis 12.30 Uhr) oder jederzeit unter 01 51 12 75 61 31 erwünscht. ■

Physiotherapie bei Ihnen Zuhause – für Privatpatienten und Selbstzahler.

Mobile
Physiotherapie
Irene Habrich

Telefon:
0 52 57/9 38 82 38

Mobil:
01 71/6 12 37 38

E-Mail: praxis.irenehabrich@gmail.com

malerfachbetrieb
atthias
üller

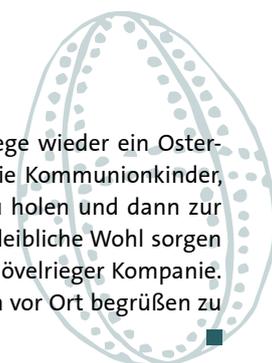


- Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoehelhof@t-online.de

OSTERFEUER IN RIEGE

Am Ostersonntag, 31. März, soll auch in Riege wieder ein Osterfeuer entzündet werden. Eingeladen sind die Kommunionkinder, das Osterlicht um 19 Uhr aus der Kirche zu holen und dann zur Feuerstelle am Furlweg zu bringen. Für das leibliche Wohl sorgen die Messdiener Herz Jesu und die U30 der Hövelriegeer Kompanie. Der Ortsausschuss freut sich, Groß und Klein vor Ort begrüßen zu dürfen. ■



ES WIRD WIEDER GESPIELT

SJC Hövelriege & IZHövelriege informieren

Am Freitag, 1. März, und am Freitag, 19. April, finden von 15 bis 17.30 Uhr in den Räumlichkeiten des SJC Hövelriege, Alte Poststraße 142, wieder Spielenachmittage für alle statt. Diese Idee der Rheumaliga Schloß Holte-Stukenbrock und des Interkulturellen Zentrums Hövelriege ist manchen bestimmt schon bekannt. Alle Interessierten sind eingeladen. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Gebeten wird um eine kleine Geldspende. Besucher können auch ihr Lieblingsspiel mitbringen. Wer einen Kuchen spenden möchte, kann sich per E-Mail melden bei Irmgard.Bretschneider@web.de. Wer einen Spaziergang machen oder den Spielplatz im Erfahrungspark besuchen möchte, sei zudem jederzeit beim SJC willkommen.

Blome & Vonderheide
Wärme - Wasser - Wohlfühlen



Bad & Sanitär
Heizung
Solarthermie



Zieglerstraße 3 • 33161 Hövelhof
05257 - 3867 • www.blome-vonderheide.de

sb LÜNING
mein Kaufhaus

BLEIB DIGITAL AUF DEM LAUFENDEN.

Jetzt anmelden und 5€ Gutschein sichern!

So geht's:

1. Scanne den QR-Code mit Deinem Handy
2. Folge dem WhatsApp Chat
3. Wähle Deinen Lieblingsmarkt
4. Wähle Deine Lieblingsplattform
5. Erhalte einen 5 € Gutschein für Deinen nächsten Einkauf
6. Verpasse keine Angebote mehr!



Scannen & lossparen!




sb LÜNING Hövelhof Ferdinandstraße 2 • 33161 Hövelhof
Mo. - Fr. von 9 bis 19 Uhr • Sa. von 9 bis 18 Uhr

+ DEUTSCHES ROTES KREUZ HÖVELHOF

BLUTSPENDETERMINE

– jeden 3. Mittwoch im Monat – **20.03. | 16 – 20 Uhr** | Hövelhof DRK-Zentrum | Bahnhofstr. 30 | **Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis, Blutspenderpass (sofern vorhanden) mit.**

TERMINE – Um Anmeldung wird gebeten –

- **Kinderyoga mit Danny** | Kurs E46 | für Kinder: 4 bis 10 Jahre | 15.45 – 16.30 Uhr | Einstieg jederzeit möglich
- **Daumenyoga** | Kurs E75 | 08.03. – 15.03. | 16 – 18 Uhr
Der Kurs richtet sich an Frauen und Männer jeglichen Alters, die ihre geistige Fitness lebenslang erhalten und verbessern möchten.
- **Vorlese- und Bastelstunde** | Kurs E 71 | für Kinder: 5 bis 7 Jahre | 06.03. | 16.30 – 17.30 Uhr | 6x | mittwochs
- **Kind und Hund ... ein starkes Team** | für Kinder: 5 bis 10 Jahre | 22.03. | 16.30 – 18.00 Uhr
- **Lesehunde Phibie und Seppel** – Gemeinsam vorlesen üben | für Kinder: 7 bis 10 Jahren | 22.03. | 18 – 19 Uhr
- **Yoga „Sanft am Sonntag“** | Kurs E76 | Stärkung der Gelenke und Wirbelsäule durch Yoga Start | 14.04. | 8 x | sonntags | 8.30 – 10 Uhr (nicht am 28.04. + 19.05.)
- **Miteinander – der Kochtreff für Frauen** | 21.03. | 18 – 20 Uhr
- **Tagesfahrt „Frühling in den Niederlanden“**
mit Brigitte Bergschneider | 28.04. | Abfahrt: 7 Uhr
Ankunft in Hövelhof: ca. 20 Uhr

Eine unglaubliche Vielfalt von Tulpen, Narzissen und Allium erwartet Sie auf 5500 qm im Brookergarden. Der Garten ist abwechslungsreich gestaltet mit romantischen Ecken, fließt nahtlos in verschiedene Themengärten mit ausgewogener Bepflanzung. 2024 wird das Blumenzweibel-Spektakel fortgesetzt, viele tausend Zwiebeln wurden gepflanzt. Hoeve Schettereind liegt am Stadtrand von Roosteren, einem kleinen Dorf im „engsten“ und vielleicht auch „grünsten“ Teil der Niederlande. Das authentische Bauernhaus mit den umliegenden Wiesen hat eine Gesamtfläche von ca. 6500 qm. Um das Bauernhaus hat die Floristin einen barockartig anmutenden Garten angelegt der jetzt mit tausenden Frühlingsblühern bepflanzt ist. Es ist ein schöner Ort, um sich von der Hektik des täglichen Lebens zu erholen. Tuin in der Mehre ist ein romantischer 2000 qm großer Garten mit vielen überraschenden Ecken und formalen Hecken, in dem es immer wieder Neues zu entdecken gibt. Der Garten wurde 2005 von der belgischen Landschaftsarchitektin Dina Deferme entworfen.

TERMINE – Ohne Anmeldung –

- **„Spielen verbindet“** – Spieltreff für Eltern und Kinder | dienstags | 15 – 16.30 Uhr
- **Sprachcafé mit Atefeh und Kübra** | donnerstags | 13 – 14 Uhr
- **Spielenachmittag für Senioren** | Treffen mit Gesellschafts-, Brett- und Kartenspielen | 07.03. und 21.03. | 15 – 17 Uhr | Leitung: Krista Bröckling
- **Kaffeerunde „60 Plus“** | Interessierte Senioren treffen sich jeden letzten Samstag im Monat | 30.03. | 15 – 17 Uhr | Leitung: Gisela Dubbi und Inge Jantz
- **Gemeinsames Spazierengehen in Hövelhof** mit Gisela Rese | Treffpunkt: DRK Begegnungszentrum montags | 14.30 – 15.30 Uhr
- **Jugendrotkreuz** | Gruppenstunden | dienstags | mit Spiel, Spaß, Erster Hilfe, Ausflügen und vielem mehr
für junge Helden: Alter 6 – 9 Jahre: 16.00 – 17.15 Uhr
für junge Helden: Alter 10 – 14 Jahre: 17.30 – 19.00 Uhr
Leitung: Angelina Matuschke

Anmeldungen, Fragen, etc. zu unseren Angeboten nimmt unsere DRK-Ansprechpartnerin Jeanette Kulik-Grabosch **Mo. – Fr. | 9 – 12 Uhr** unter 0 52 57/5 06 43 05 oder per E-Mail an begegnungszentrum@drk-hoewelhof.de entgegen.

MEHR INFOS UNTER: WWW.DRK-HOEVELHOF.DE SOWIE BEI FACEBOOK + INSTAGRAM

KONTINUITÄT REGIERT BEIM SC GRÜN-WEISS ESPELN

Bei der Generalversammlung des SC GW Espeln im Espelner Bürgerhaus sind der Vorstand wiedergewählt und treue Vereinsmitglieder geehrt worden. Der alte und neue Vize-Vorsitzende Peter Börger begrüßte 62 von aktuell 526 Mitgliedern. Der Kassenbestand konnte trotz Anschaffungen wie einer neuen Lautsprechanlage am Sportplatz stabil gehalten

werden. Erfreut zeigten sich die Mitglieder über die positive Entwicklung der Jugendmannschaften mit insgesamt 110 aktiven Jugendlichen. Der Vorstand wurde bei den turnusmäßigen Neuwahlen von den Mitgliedern einstimmig in seinem Amt bestätigt. Hedwig Thieschnieder und Marco Schlichting stellten sich nach langjähriger Vorstandstätig-

keit nicht mehr zur Wahl. Hedwig Thieschnieder wurde für ihre 44-jährige Tätigkeit im Vorstand und für ihr weiteres ehrenamtliches Engagement im Verein und auf Kreisebene als Spruchkammervorsitzende mit der goldenen Ehrennadel des SCE geehrt. Neu im Vorstand sind Pascal Kückmann als dritter Kassierer und Holger Kaspersmeier als dritter

Jugendleiter. Lang anhaltenden Applaus und eine Urkunde erhielten zum Ende der Versammlung langjährige Mitglieder: Hubert Austermeier gehört dem Verein seit 40 Jahren an. Bereits 50 Jahre halten dem Verein Dieter Sandbothe, Conny Thieschnieder, Hubert Meermeier, Matthias Bathe und Hubert Winkenjohann die Treue. ■



Die Führungsriege um Peter Börger (stellvertretender Vorsitzender, l.) und Stefan Siegenbrink (dritter Vorsitzender, re.) ehrte (v. l.) Konrad Thieschnieder, Hubert Winkenjohann, Hubert Meermeier, Dieter Sandbothe und Hubert Austermeier.



Den großen Dank an Hedwig Thieschnieder überbrachten Peter Börger (l.) und Stefan Siegenbrink.

Löhr Bedachungen GmbH
Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12 Telefon 0 52 57 / 53 43
33161 Hövelhof Telefax 0 52 57 / 64 07
info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

Schüler Nachhilfe

Nachhilfe
Prüfungsvorbereitung
Intensivkurse

Kostenloser
Probeunterricht

Hövelmarkt 9 - Tel.: 05257-5049870
E-Mail: info@lern-insel.com

LERNINSEL
www.lern-insel.com

SONNENSCHULZ

Sicht- und Sonnenschutz auf Maß
Insektenschutz – Markisen – Rollläden
Plissees – Reparatur

www.sonnenschulz.com
Telefon 0 52 07/99 32 50

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten

Hövelhof

05257-977 677 | 0170-2 34 87 93

NACKENSCHMERZEN?

Wir helfen Ihnen mit einem passenden Nacken-Stütz-Kissen!

Unsere ausgebildeten Betten-Fachberater*innen im Bettenhaus Lücke geben Ihnen die entscheidenden Hinweise zum Kauf Ihres Nackenstützkissen:

Viele Menschen leiden unter Verspannungen, Nackenschmerzen, Kopf- und Rückenschmerzen, Schnarchen, Tinnitus und Einigem mehr. Kann ein Nackenstützkissen überhaupt helfen? Um es gleich vorweg zu nehmen - ja es kann sehr gut!

Aber beim Blick in den Schrank, wo bereits einige dieser Teile nur Platz wegnehmen, kommen nicht nur Zweifel auf, sondern der Kissenstapel scheint das Gegenteil zu beweisen. So lange man jedoch beim Kissenkauf nach dem Prinzip von "Versuch und Irrtum" vorgeht, muss man sich über die Vermehrung von Kissen im Schrank nicht wundern.

Bei der Vielfalt an Kissen und den Versprechungen auf der Verpackung ist es wirklich nicht leicht, das richtige Kissen zu finden.

Entscheidend sind folgende vier Faktoren:

1. Die Festigkeit.
2. Die Höhe.
3. Die Hauptschlaflage.
4. Die Einsinktiefe der Schulterpartie in der Matratze.

Darüber hinaus berücksichtigen unsere Fachberater*innen Ihr Schlafklima. Nach der Klärung der Hauptschlaflage (Rücken, Seite oder Bauch) kann es mit dem Praxistest losgehen. Ganz wichtig ist es, sich hinzulegen



und in Ruhe das Kissen und die Wirkung auf den Körper zu erspüren. Zuerst achtet man auf die Festigkeit des Materials und darauf, ob es sich bequem und angenehm anfühlt. Anschließend sorgt unser/e Schlafberater*in dafür, dass die Höhe des Kissens stimmt, damit Ihre Halswirbelsäule korrekt gelagert ist. Die richtige Höhe Ihres Nacken-Stütz-Kissens ist die größte Herausforderung, denn beim Probeliegen liegen Sie nicht im eigenen Bett und dort kann Ihre Schulterpartie etwas anders gelagert sein als im Geschäft. Um das perfekte Kissen für Sie zu finden, haben wir ein breites Sortiment an dormabell cervical Kissen in unterschiedlichen Höhen und Festigkeiten. Wenn es sich gut anfühlt und äußerlich gut aussieht, haben wir Ihr passendes Kissen gefunden.

Sicherheit beim Kissenkauf

Ideal ist es, beim Kauf eines neuen Schlafsystems (z.B. Matratze und Lattenrost) auch das passende Kissen zu erwerben, da unsere Schlafberater*innen in diesem Fall die Höhe genau ermitteln können. In unserem Bettenhaus Lücke in Schloß Holte-Stukenbrock erhält der/die Kund*in eine "Besser-Schlafen-Garantie" mit Umtauschmöglichkeit.

Beim Kauf eines Cervical-Nackenstütz-Kissens im Bettenhaus Lücke werden Ihnen 10€ je Kissen vergütet! Diese Aktion geht bis zum 16. März 2024.

Ein Kissen reicht, es muss nur zu Ihnen passen. Lassen Sie sich qualifiziert beraten.

Lücke
DAS BETTENHAUS

ERFOLGREICHER START IN DER PFLEGE

Bürgermeister besucht neuen ambulanten Dienst Curamos

In vertrauter Umgebung bleiben, ohne auf professionelle Pflegeleistungen verzichten zu müssen – das ermöglicht der ambulante Pflegedienst „Curamos“ (span.: „Wir pflegen“) seinen Kunden in Hövelhof und Umgebung. Im Oktober haben Alexander und Sarah Cevallos das Unternehmen zur Unterstützung Pflegebedürftiger gegründet. Bürgermeister Michael Berens und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof waren jetzt zu Besuch, um das Team in der Sennegeemeinde willkommen zu heißen.

Alexander Cevallos hat selbst viele Jahre in der Pflege gearbeitet. „Ich kam im Rahmen des Paderborn-Pamplona-Projektes aus Spanien nach Deutschland, um die Ausbildung zum staatlich geprüften Altenpfleger zu absolvieren“, erzählt er beim Besuch des Bürgermeisters. Er arbeitete in einer Senioreneinrichtung in Sennelager. Dort fand er nicht nur seine beruf-

liche Passion, sondern lernte auch seine Frau Sarah kennen. Mit der gelernten Psychologin teilte er das Bestreben, ein eigenes Unternehmen aufzubauen. Vor einigen Monaten wagten sie den Schritt in die Selbstständigkeit und fanden mit Hövelhof einen idealen Standort für ihren Pflegedienst. „Hövelhof ist verkehrsgünstig gelegen und ermöglicht es, auch umliegende Orte wie Delbrück und Schloß Neuhaus zu bedienen“, sagt die Co-Geschäftsführerin. „Wir sind mit unseren Räumen sehr zufrieden und möchten unser Unternehmen langfristig hier aufbauen“, sagt Alexander Cevallos.

Von ihrem Standort im Senneaktiv-Zentrum, in der Straße Am Holtebach 2, starten die sieben Mitarbeiterinnen täglich ihre Touren. Der Service von Curamos umfasst die Grund- und Behandlungspflege, aber auch unterstützende Dienstleistungen im Alltag. Die



Bürgermeister Michael Berens (l.) und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof (r.) heißen die Geschäftsleitungen Sarah und Alexander Cevallos vom Pflegedienst „Curamos“ in Hövelhof willkommen.

Mitarbeitenden helfen etwa bei Körperpflege, Ernährung, Wundversorgung oder Medikamenten-Einnahme. Außerdem gehen sie den Kundinnen und Kunden im Haushalt beispielsweise bei der Reinigung oder dem Einkauf zur Hand.

Mit dem Start ist das Duo bislang sehr zufrieden. „Wir haben über Mundpropaganda schnell einen Kundenstamm aufgebaut können und blicken positiv in die Zukunft“, so Sarah Cevallos. Bürgermeister Berens wünscht

dem jungen Unternehmen weiterhin viel Erfolg. „Ich freue mich, dass die Firma Curamos im wichtigen Bereich der Pflege ein Standbein in Hövelhof gefunden hat“, betont der Rathaus-Chef.

Interessenten können sich unter Tel. 9 77 11 32 sowie per E-Mail an info@pflege-dienstcuramos.de beim Curamos-Team melden. Bürozeiten sind montags bis donnerstags von 9 bis 15 Uhr sowie freitags von 9 bis 14 Uhr. ■

Clasberg-Trailer.de

Verkauf · Vermietung · Reparatur

Ihre Anhängerexperten aus Bielefeld-Sennestadt

Senner Hellweg 187 33689 Bielefeld

Büro: 05205 998 70 65 – Mobil: 0171 624 15 77

www.tölke-stukenbrock.de

TÖLKE

Orthopädie - b r g
Schuhtechnik b h

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode

eigene Meisterwerkstatt

Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

Gunther Wolff

Tischlermeister

Möbel · Fenster · Türen
Lädenbau · Trockenbau · Innenausbau
Holzfußböden · Holzterrassen · Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74 / 9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof

Ihr mobiler Tischlerservice

WASSTECHNIK THAL

Fachbetrieb für Brunnen, Pumpen
und Gartenbewässerung

**Brunnen
Beregnungstechnik
Gartenbewässerung
Pumpen Neuanlagen
Pumpen Instandsetzung**

Achatiusweg 13 | 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57/56 40 | Mobil 0 160 96 26 22 56

Tag der offenen Tür

50 Jahre

PAUL ARENS
1974 - 2024

Zum 50. Jubiläum lädt die Firma Paul Arens in Delbrück in ihr Ausstellungszentrum für Heizung, Bad, Küche und Photovoltaik mit Batteriespeichern ein.



Das Ausstellungszentrum in Delbrück: geballtes Know-how auf 1400 m².

17. März 2024 || 10⁰⁰ bis 17⁰⁰

Entdecken Sie energieeffiziente Heiztechnik, Photovoltaiksysteme mit bedarfsgerechten Batteriespeichern und Wallboxen, Bäder zum Wohlfühlen, harmonische Wandfarben, kreative Fliesenmuster und inspirierende Beleuchtungskonzepte in unserer Ausstellung. „Das direkte Live-Erlebnis in unserem Ausstellungszentrum ermöglicht es unseren Kunden, die zukünftigen Wünsche hautnah zu sehen und zu erleben. Die positive Resonanz bestätigt, dass unser Ausstellungszentrum genau den aktuellen Trends entspricht – auch nach 50 Jahren sind wir so direkt am Puls der Zeit“, erklärt Ulrich Arens, Geschäftsführer der Paul Arens GmbH. Eine solch umfassende Darbietung von Heizungs- und Stromtechnologien, Bad-designs und Wandgestaltung (Firma Kruse, Delbrück) ist in der Region einzigartig. „In unserem Ausstellungszentrum Küchenwelten präsentieren wir modernstes Kü-

chendesign in Kombination mit Technik, die jeden Koch begeistert“, so Elmar Krautkrämer, Geschäftsführer der Paul Arens Küchenwelten GmbH. „Unser Ziel ist es, Ihnen umfassende Lösungen und erstklassigen Service in den Bereichen Heizung, Photovoltaik, Bäder, Fliesen und Küchen zu bieten“, sagt Daniel Wiesing, Prokurist bei der Paul Arens GmbH. Wir laden Sie herzlich ein, uns am Sonntag, 17. März, von 10:00 bis 17:00 Uhr zu besuchen und sich über all diese Bereiche zu informieren.

* Beratung und Verkauf nur von 13:00 bis 17:00 Uhr

- Große Fliesenauswahl in 24 gestalteten Musterbädern
- Fachbetrieb „Komfort barrierefrei“
- Photovoltaikanlagen und Batteriespeicher
- Wärmepumpen in Funktion zum „Erleben“

PAUL ARENS

MEISTERBETRIEB | FACHMARKT | AUSSTELLUNG
FÜR HEIZUNG | BAD | PHOTOVOLTAIK



Paul Arens GmbH
Feldstraße 17
Delbrück-Ostenland
T 05250 982 91-0
info@paul-arens.de
www.paul-arens.de



INFO-STÄNDE

- **Neuheiten der Bäderwelten** im Ausstellungszentrum
- **Welt der Fliesen** – 24 gestaltete Bäderwelten zeigen Ihnen das perfekte Zusammenspiel aus Badeinrichtung, Licht, Fliese und Farbe
- **Heizungstechnik** in allen Variationen präsentiert von Viessmann und Daikin
- **PV-Anlagen und Batteriespeicher**
- Strom und Wärme: produzieren Sie den eigenen Strom für Ihre **Wärmepumpe** und **Wallbox**
- Aktuelle **Förderprogramme** zur Heizungssanierung: Fa. Werk E
- **individuelle Wandgestaltung** mit der Firma Kruse GmbH
- **Individuelle Badmöbel** vom Tischler
- **Fliesenausstellung** Fa. Happe
- **Kalkfreies Wasser** Fa. Judo
- **Fernwärmestationen** Fa. Enerpipe
- **Nachrüstbare Fußbodenheizung** zum Einfräsen
- Stand unserer **Azubis „Zukunft Handwerk“** – Vorstellung des Ausbildungsberufes

RAHMENPROGRAMM

- **Ausstellungszentrum** Heizung, Bad, Küche und Photovoltaik mit Batteriespeichern
- **Show-Kochen:** erleben Sie live in unserer Küchenausstellung, was in Ihrer neuen Küche alles möglich ist
- **Kinderschminken** für die kleinen Gäste
- **Benefiz-Catering:** wir sorgen für Ihr leibliches Wohl und unterstützen mit dem Erlös den Förderverein der Grundschule Ostenland

FACHVORTRÄGE

- **PV-Anlagen und Batteriespeicher** um 11:00 Uhr
- **Förderprogramme zur Heizungssanierung:** 14:00 Uhr

FERNSEHREIFES PROGRAMM BEIM KOLPING-KARNEVAL

Dass nicht nur in den Hochburgen zünftig Karneval gefeiert wird, haben Hövelhofer Jecken mal wieder eindrucksvoll bewiesen. Mehr als 200 Landrat-ten stürmten auf Einladung der Kolpingsfamilie Hövelhof das Narrenschiff im ausverkauften Schützen- und Bürgerhaus. Im Programm jagte ein Höhepunkt den Nächsten, wie Kolping mitteilt. Nach dem musikalischen Auftakt durch „De halven Hähne“ wirbelte die Prinzengarde Steinhorst über die Bühne, ergänzt durch einen Soloauftritt des Tanzmariechens Marie Meier. Als Wellenbrecher fungierte wieder Reinhard Frühling mit einer Mischung aus Gesang und Texten

aus der eigenen Feder. Einen kleinen Augenschmaus boten die Mädels der Tanzliebe. Die zum großen Teil aus der Kolpingsfamilie stammenden Nachwuchstalente im Alter von zehn bis zwölf Jahren, zeigten mit einer Choreografie ihrer Trainerinnen Anne Poll, Carina Mollemeier und Julia Leifels eine perfekte Showeinlage. Für das Training der Lachmuskulatur auf höchstem Niveau sorgten Renate Lappe als „Stadtstreicher“ und Hubert Meiwes als „Münsterländer Bauer“. Mit Carsten Zander und Karl-Heinz Höwelkröger standen zwei Newcomer mit einem gelungenen Witze-Potpourri in der Bütt.

Zwischendurch zeigten die Show-Tanzgruppen „Starlights“ von Eintracht Delbrück und die „Joker“ aus Lippling ihre farbenfrohen Choreografien. Zum abschließenden Höhepunkt des Bühnenprogramms bot das Männerballett der Eintracht Delbrück einen wahrhaft artistischen Auftritt mit ihrem Flug in den Urlaub. Aber was wäre Kolping-Karneval ohne kölsche Livemusik mit „De halven Hähne“ mit Andreas Poll, Udo Hansjürgens und Mathias Schumacher? Die inzwischen über den heimischen Raum bekannte Band holte mit ihrem Auftritt die Jecken von den Stühlen und brachte die Halle zum Beben. ■



Der Kolping-Tanznachwuchs „Tanzliebe“ bot eine dynamische Show.

MITGLIEDERVERSAMMLUNG DER KOLPINGSFAMILIE HÖVELHOF

Am Sonntag, 10. März, findet die Jahreshauptversammlung der Kolpingsfamilie Hövelhof im Pfarrheim in Riege statt. Start ist um 15 Uhr mit dem Kaffeetrinken. Die Tagesordnung wird fristgerecht zugestellt. Anmeldungen bei Renate Lappe unter Tel. 65 02 oder per E-Mail an lappe-hoewelhof@t-online.de. ■



»HOT-TERMINE MÄRZ

VERSCHIEDENE ANGEBOTE

08.03.	Billard Turnier	19 Uhr
14.03.	Kochen: Lahmacun	15.30 Uhr
22.03.	Teenie Disco	19 – 21 Uhr

OSTERFERIEN

25.03.	Fantakuchen backen	15 Uhr
26.03.	Osterbasteln: Tontopf Hasen	15 Uhr
28.03.	Kinderkino: Überraschungsfilm	15 Uhr

MÄDCHEN-CAFÉ (15–17 Uhr)

06.03.	Obstspieße
13.03.	Fenster Schmetterlinge
20.03.	Photo Rallye
27.03.	Kresse Töpfchen

Nähere Infos und Anmeldung direkt im HoT Hövelhof oder unter 05257/ 5009 820 (täglich außer sonntags ab 14 Uhr) oder info@hothoewelhof.de

Leicht & erfolgreich lernen

- Konzentrationsfähigkeit stärken
- Hilfe bei Prüfungsängsten/Blackout
- gutes Zeugnis ohne Stress
- emotionales Gleichgewicht finden
- Schulanfänger gezielt fördern

Gabriele Waldmann

Kinesiologin BK DGAK

0 52 51 / 8 77 03 55 · waldmann-kinesiologie.de



Sie möchten Ihre Immobilie VERKAUFEN oder VERMIETEN...?

Wir beraten Sie gerne, unverbindlich und kostenlos!
Nutzen Sie unseren Service mit über 50-jähriger Erfahrung!
Sie suchen eine Immobilie zu KAUFEN...?

SHS-Liemke, Bungalow, sehr gepflegt, Bauj. 2014, Garten
Wfl. ca. 134 qm, gr. Garage, Gashzg. + Solar (Warmwasser)
E-Pass in Vorbereitung, Besichtigung empfehlenswert

Weitere Infos über unsere **GESUCHE** und **ANGEBOTE** unter
www.immobiliens-wolff.com

Sie haben noch Fragen? Rufen Sie uns an: Tel. 05251-25026

Immobilien Wolff GmbH

AUSSTELLUNG VON LANDSCHAFTSBILDERN

Seine Winterausstellung unter dem Titel „Sagenhafte Emslandschaft“ präsentiert der Hövelhofer Künstler Volker Mersch (Foto) noch bis zum 5. März in der örtlichen Sparkassenfiliale in der Ferdinandstraße 1.

Seit 15 Jahren widmet sich Mersch der Kunst und dabei im Speziellen der Landschaftsmalerei. Bei Aufenthalten in der Natur will er Emotionen und Wahrnehmung auf die Leinwand bannen. Mersch's Ziele für seine Betrachtungen sind nach eigenen Angaben meist ursprüngliche und unberührte Orte.

Seine Arbeit sieht er als kultu-

relle Aufgabe, den Menschen „die wahren Werte“ wieder näher zu bringen, etwa das Leben und die Verbundenheit mit der Natur.

Seit einigen Jahren malt der Hövelhofer grossformatig. Maße wie 100 x 150 Zentimeter oder 100 x 180 Zentimeter aber auch 150 x 200 Zentimeter seien mittlerweile zu Standardgrößen geworden, lässt er wissen. Auf diesen Flächen könne er sich „im Ausdruck wiedergeben und wiederfinden“.

Eindrücke sammelt er nicht nur daheim. Auf Reisen durch mitteleuropäische Landschaften zieht Mersch mit Rucksack,



Zelt und kleiner Malerärschungslos. Er wolle dann ein einfaches Leben führen und mit der Natur in Verbindung stehen. Im Verborgenen geschehe dann die Kunst, reduziert aufs Wesentliche.



Die Fülle seiner Malerei kann auch im Internet betrachtet werden auf www.volker-mersch.jimdo.com sind Werke zu sehen, auf Facebook stelle er immer wieder Updates vor. Eigene Originale könne er zudem in gewünschten Größen duplizieren lassen, oder nach Auftrag neue Motive in Angriff nehmen.

FLOHMARKT-TAG IN HÖVELHOF UND ESPELN

Der Kindergarten Klausheide und der Kindergarten Espeln veranstalten am Sonntag, 3. März, Flohmärkte für die ganze Familie. Die Kita Klausheide lädt von 11 bis 13 Uhr ins HoT, Sennestraße 36, ein. Die Espelner Kita öffnet den Markt von 14 bis 16 Uhr im Espelner Bürgerhaus. Für das leibliche Wohl wird jeweils mit Kaffee und Kuchen gesorgt.

% WIR SCHLIEßEN %

STARKE RABATTE

GARTENMÖBEL

STRANDKÖRBE

TERRASSEN

SONNENSCHIRME

GARTENZÄUNE

INNENTÜREN

SPIELTÜRME

SCHAUKELN

SPIELHÄUSER

LAMINAT

VINYL-BODEN

PARKETT

UND VIELES MEHR...

TOTALAUSVERKAUF

HATTA

Gutes für Haus, Garten und Dich
Hohe Kamp 44
33175 Bad Lippspringe

Öffnungszeiten

Mo - Fr 9:00 - 17:00
Samstag 9:00 - 14:00

Tel: 0 52 52 - 98 985 - 30

WIR SAGEN DANKE!

Sennegemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0

www.hoewelhof.de
info@hoewelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übriqe Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860

Öffnungszeiten
Oktober – April

Mo. – Do. 9 – 12.30 Uhr
14 – 16 Uhr
Fr. 9 – 13 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14

Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880

Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr



GEMEINDE PRÜFT, WER HUNDE HÄLT

Alle privat gehaltenen Vierbeiner sollen erfasst werden

Im Auftrag der Gemeinde führt die Firma Springer Kommunale Dienste ab Mitte April eine Hunde-Bestandsaufnahme durch. Das Ziel der Maßnahme ist die vollständige Erfassung der im Gemeindegebiet gehaltenen Hunde im Sinne der Steuergerechtigkeit, wie es aus dem Rathaus heißt.

Wie nahezu alle Kommunen in Deutschland erhebt auch die Gemeinde Hövelhof eine jährliche Hundesteuer. Dies setzt jedoch die ordnungsgemäße Anmeldung durch die Hundehalter voraus. Die jährliche Hundesteuer beträgt aktuell

60 Euro für einen Hund. Im Sinne der Steuergerechtigkeit hat die Gemeinde entschieden, eine Bestandsaufnahme durchzuführen.

Die Beschäftigten des beauftragten Unternehmens führen eine Befragung aller Haushalte im Gemeindegebiet durch. Dazu tragen sie eine sichtbare Legitimation der Gemeinde Hövelhof. Zur Durchführung der Befragung werden die Mitarbeitenden die Wohnungen nicht betreten und auch keine Steuern oder Gebühren vor Ort entgegennehmen.

Falls nicht gemeldete Hunde

festgestellt werden, müssen die betroffenen Hundehalter mit einer rückwirkenden Steuerfestsetzung rechnen. Zudem können Bußgelder geltend gemacht werden. Daher empfiehlt die Gemeinde jedem Hundehalter, die Vierbeiner schnellstens online unter serviceportal.hoewelhof.de oder persönlich im Bürgerservice nach vorheriger Terminvereinbarung anzumelden. Rückfragen beantwortet Mitarbeiterin Maria Reimer unter Tel. 50 09 - 237.

REGELUNGEN FÜR OSTERFEUER

Anzeigen sind bis zum 21. März beim Bürgeramt möglich

Rund um die Osterfeiertage entzünden traditionell viele Vereine und Institutionen in Hövelhof ein Brauchtumsfeuer. Zwischen dem 26. Februar und dem 21. März müssen diese beim Bürgeramt im Rathaus angezeigt werden. Bei der Durchführung sind einige Vorschriften zu beachten.

Eine Anzeige der Osterfeuer kann sowohl telefonisch unter 50 09 - 105 bei Justin Linartz oder unter 50 09 - 203 bei Peter Schlotmann, als auch per E-Mail an ordnungsamt@hoewelhof.de

hoewelhof.de vorgenommen werden. Hierzu sind folgende Angaben erforderlich:

- Name und Anschrift der verantwortlichen Personen, die das Brauchtumsfeuer durchführen möchten
- Alter der verantwortlichen Personen, die das Brauchtumsfeuer beaufsichtigen
- Beschreibung des Veranstaltungsortes
- Entfernung des Brauchtumsfeuers zu baulichen Anlagen und zu öffentlichen Verkehrsanlagen

- Gesamtfläche und Höhe des zu verbrennenden, aufgeschichteten Pflanzenmaterials
- Getroffene Vorkehrungen zur Gefahrenabwehr (z.B. Feuerlöscher, Handy für Notruf).

Für die Anzeige per E-Mail steht auf der Homepage der Gemeinde unter www.hoewelhof.de/de/anmeldung-osterfeuer-2024 ein Formular zum Herunterladen zur Verfügung. Zudem gelten Regeln bezüglich der Mindestabstände. ■



**Bau- & ServiceBetrieb
Gemeinde Hövelhof**

**Schierbusch 4
Tel. 05257 - 5009-803**

**Entsorgung von
Grünabfällen aus
Privathaushalten:
Sa. 8 - 12 Uhr
und
März - November
zusätzlich
Mi. 16 - 18 Uhr**



JEANS eck
Barbara Hagemann

Die neue Frühjahrs-kollektion ist da!

TOM TAILOR MAC

Allee 19 - 33161 Hövelhof · Tel. 05257 9376629 · www.jeans-eck-hagemann.de

27 STARKE IDEEN FÜR DEN KLIMASCHUTZ

Kommission prämiert drei Gewinner beim Ideenwettbewerb

Im August 2023 hatte die Gemeinde zur Teilnahme am Ideenwettbewerb zur Klimaverbesserung aufgerufen. Bis zum Stichtag gingen 27 Ideen ein. Die Klimakommission hat alle Beiträge bewertet und drei Gewinner gekürt. Klimaschutzmanager Moritz Pucker und Werner Thor als Mitglied der Klimakommission haben ihnen jetzt das Preisgeld für ihre einflussreichen Projekte übergeben, wie das Rathaus mitteilt. „Die kreativen Projektideen zeigen, dass sich viele Hövelhoferinnen und Hövelhofer engagiert dem Klimaschutz widmen“, freut sich Pucker über die rege Teilnahme. Drei Projekte haben die Klimakommission besonders überzeugt. Liam Brüggemeier erreichte mit dem Bau eines Igelhauses den ersten Platz. Seine Behausung bietet dem Igel einen Platz zum

Schlafen, Nisten und Überwintern und kann nach dem Winterschlaf als Futterstelle für die kleinen Stacheltiere dienen. Sein Engagement für den Naturschutz hat die Klimakommission mit einem Preisgeld in Höhe von 250 Euro belohnt. Stefanie Christoph machte den Vorschlag einer digitalen Tauschbörse für Obst und Gemüse. Hobbygärtner, die mehr verbrauchen können, könnten auf einer solchen Plattform ihr überschüssiges Obst und Gemüse anbieten und so einen Beitrag gegen Lebensmittelverschwendung leisten. Für ihre Idee erhielt sie die Urkunde für den zweiten Platz sowie ein Preisgeld in Höhe von 150 Euro. Den dritten Platz konnte die Umwelt-AG des Hövelhofer Haus der Jugend (HoT) erzielen. Die Mitglieder machten den



Übergabe der Auszeichnung für einflussreiche Klimaschutz-Projekte: (hinten v. l.) Klimaschutzmanager Moritz Pucker, Leiter des HoT Harry Lause, Stefanie Christoph, Bürgermeister a.D. und Mitglied der Klimakommission Werner Thor sowie (vorne v. l.) Mats Wandt von der Umwelt-AG und Liam Brüggemeier.

Vorschlag, mobile begrünte Stadtmöbel aufzustellen. Insbesondere bei versiegelten Flächen können die Möbel wertvollen Schatten spenden, um eine Aufheizung zu verhindern.

Die integrierten Pflanzkübel mit kleinen Bäumen, hohen Gräsern oder bunten Blumen ergänzen die attraktiven Sitzgelegenheiten. Das Preisgeld in Höhe von 100 Euro investierte die AG in Nistkastenbausätze, um für Vögel Nisthilfen zu schaffen. Alle eingereichten Ideen sind auf der Homepage der Gemeinde nachzulesen. ■

Der Buchladen

Bücher & Geschenke

— Inh. Simone Kuhfuß —

Zur Post 9 • 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 / 97 77 404
derbuchladen-hoewelhof@t-online.de

Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 9.00 - 13.00 Uhr sowie 14.30 - 18.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

www.buchladen-altenbeken.de

grosser

Malermeister-Betrieb seit 1958

GESTALTEN • RENOVIEREN • SANIEREN

Grosser GmbH & Co. KG
05257-934995 • Hövelhof
info@malermeister-grosser.de

Die Senne Gemeinde Hövelhof sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Techniker/in oder Meister/in (m/w/d) für die Aufgabe Gebäudeunterhaltung

Das Aufgabengebiet umfasst die Instandhaltung und Pflege der gemeindlichen Gebäude (z.B. Rathaus, Schulen, Kindergärten, Flüchtlingsunterkünfte).

Wir suchen eine/n Techniker/in oder Meister/in in einem bautechnischen Beruf, vorzugsweise der Fachrichtung

- Sanitär-, Heizungs-, Klima- und Lüftungstechnik
- Elektro
- Hochbau
- oder vergleichbare Qualifikationen

Sie sind fachübergreifend tätig, d.h. sind nicht nur in dem von ihnen erlernten oder ausgeübten Berufsfeld tätig.

Einen ausführlichen Ausschreibungstext finden Sie im Internet unter www.hoewelhof.de

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte als pdf-Dokument (in einer Datei) bis zum **10.03.2024** per E-Mail an:

info@hoewelhof.de

SPORTLEREHRUNG IN HÖVELHOF

Auszeichnung für 124 erfolgreiche Wettkämpfer und Ehrenamtler

Für herausragende Verdienste und Leistungen im Sport haben die Gemeinde Hövelhof und der Gemeindegemeinschaft 124 Sportlerinnen und Sportler sowie vorbildliche Ehrenamtliche ausgezeichnet. Für die musikalische Untermauerung der Sportlerehrung sorgte das Akkordeonorchester.

„Die Sportlerehrung ist ein besonderer Anlass, um all jenen Anerkennung zu zollen, die durch ihre harte Arbeit, Hingabe und beeindruckenden sportlichen Erfolge unsere Gemeinde auf regionaler, nationaler und sogar internationaler Ebene vertreten haben“, sagte die stellvertretende Bürgermeisterin, Angelika Michellis, die die Auszeichnungen zusammen mit dem Vorsitzenden des Gemeindegemeinschaftsverbandes, Heinz Thieschnieder und dem Vorsitzenden des Ausschusses für Familie, Sport und Kultur, Andreas Poll, überreichte.

Erfolgreichste Sportlerinnen und Sportler des Jahres

Über den Titel als Sportlerin des Jahres 2023 konnte sich Heike Vogt vom Badminton Club (BC) Phönix Hövelhof freuen. Für ihre hervorragende Leistung bei der Altersklassen-Weltmeisterschaft und dem dritten Platz bei der deutschen Altersklassen-Weltmeisterschaft erhielt sie die goldene Ansteck-

nadel. Zum Sportler des Jahres wurde ihr Vereinskollege Henri Saur gekürt. Er konnte sich den Titel als Verbandsmeister Mixed U17 sichern. Seinen Erfolg würdigten die Sennegemeinde und der Gemeindegemeinschaftsverband mit der bronzenen Anstecknadel.

Mannschaftsehrungen

Zur Mannschaft des Jahres wurden die U19-Fußballer der Jugendspielgemeinschaft (JSG) Hövelriege/Hövelhof gekürt. Sie erreichten in der Saison 2022/2023 den ersten Platz in der Kreisliga und stiegen in die Bezirksliga auf. Als Würdigung dieser Leistung erhielten Florian Renneke, David Menne, Malte Hudalla, Jakob Bretschneider, Marlon Fest, Jonas Hövekenmeier, Serhat Kaya, Ben Waymann, Lukas Mannefeld, Simon Renneke, Ben Lauströer, Arthur Bretschneider, Niklas Blumenschein, Louis Oistruch, Maximilian Oistruch, Maximilian Schäfer, Sebastian Cott, Noah Schäfer, Connor Watson, Benedikt Meier, Nico Athens, Simon Farr, Noah Przybilski, Jan Weiß, Felix Wittreck, Christoph Bretschneider, Malik Bayram und Niko Berens die bronzenen Anstecknadel.

Die Jugendmannschaft des BC Phönix Hövelhof ist Jugend-Bezirksmannschafts-

meister. Dafür wurden Patrick Bollen, Isabella Tews, Johanna Stolpe, Noah Akmann, Tarik Colak und Jan Nagel die bronzenen Anstecknadel verliehen. Auch die vierte Mannschaft des BC Phönix wurde gewürdigt. Für den errungenen Titel als Landesligameister Nord 2 wurde Daniel Stude, Martin Brameyer, Carl Goos, Katharina Uhtenwoldt, Stefanie Menne, Jonathan Hensel, Anna Nischk, Carolin Paschen, Tobias Sander, Martin Remmert, Jan-Phillip Nickel, Henri Saur, Tina Marke, Emma Böskes, Yasmin Colak und Tom Praschan ebenfalls die bronzenen Anstecknadel überreicht.

Von der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft erhielten jeweils Paula Dresselhaus, Ulrike Frays-Polikeit und Heidemarie Weller sowie Rudolf Werner, Heinz Müller und Theo Meier ebenso wie Collin Vullhorst, Florian Nolte und Noel Hüwelhans und auch Wilfried Runschke, Willi Antpöhler, Hartwig Westhoff sowie Torsten Zitzke, Ralf-Heinrich Pöhler und Manuel Meier und auch Ludwig Rodehutsors, Josef Rodehutsord und Helmut Jude die bronzenen Anstecknadel für ihre gemeinsamen sehr guten Ergebnisse beim Schießsport. Für ihre Erfolge beim Fahnen-schwenken wurden Louisa Berens und Isabel Hansjürgens

mit der bronzenen Anstecknadel gewürdigt. Simon Wilsman, Emma Bröckling, Lea Regenhard und Johanna Beckmann ebenso wie Maik Bröckling, Sandra Rodehutsord, Linda Rodehutsord, Jana Nowak und Nathalie Bathe wurde die silberne Anstecknadel überreicht.

Einzelehrungen

Alexander Franzke, Jannis Kampmeier, Björn Six und Katharina Uhtenwoldt vom Badminton Club Phönix Hövelhof wurden mit der silbernen Anstecknadel geehrt. Mika Teichrib, Erik Sigge, Emma Przybilski, Nick Klassen, Jana Hölting, Nell Brockmann, Anna Nischk, Patrick Bollen, Isabella Tews, Lina Sigge, Lias Klassen, Tim Przybilski, Niklas Kampmeier und Luca Graupner erhielten die bronzenen Anstecknadel.

Für ihre hervorragenden Leistungen beim Schießsport erhielten Paula Dresselhaus und Heidemarie Weller von der Schützenbruderschaft die silberne Anstecknadel. Ihre Vereinskollegen Eva Henkenjohann, Noel Hüwelhans, Ludwig Rodehutsors, Theo Meier, Heribert Rodehutsord, Heinz Müller und Ralf-Heinrich Pöhler wurden mit der bronzenen Anstecknadel geehrt.



Urlaub an der Nordsee

Familienfreundliche Ferienhäuser mit moderner Ausstattung für bis zu 4 bzw. bis zu 6 Personen.

- Schlafzimmer mit **TEMPUR** Matratzen
- jeweils 2 moderne Bäder
- Nichtraucherobjekte · keine Haustiere

KONTAKT:
Tel. 0157/70548616
inselhaeuschen@gmx.de
kuestenhaeuschen@gmx.de

REIF FÜR DIE INSEL WANGEROOGER INSELHÄUSCHEN
www.inselhaeuschen.com

AB AN DIE KÜSTE CAROLINENSIELER KÜSTENHÄUSCHEN
www.kuestenhaeuschen.com

ELEKTRO



FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel.05207/9872620 Mobil.0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de



Mannschaft des Jahres: Heinz Thieschnieder, Vorsitzender des Gemeindepportverbandes (v.l.) und Angelika Michelis, stellvertretende Bürgermeisterin (2.v.l.), überreichen zusammen mit Andreas Poll, Vorsitzender des Ausschusses für Familie, Sport und Kultur (r.) und Jörg Horstkötter, Co-Vorstandsvorsitzender der Volksbank Delbrück-Rietberg (2.v.r.) die Auszeichnung zur Mannschaft des Jahres 2023 an die U19-Fußballer der JSG Hövelriege/Hövelhof. Darüber freuen sich (hinten v.l.) Malte Hudalla, Jonas Hövekenmeier, Niklas Blumenschein, Lukas Mannefeld, Maximilian Schäfer, Benedikt Meier, Trainer Felix Wittreck und Co-Trainer Niko Berens ebenso wie (vorne v.l.) Co-Trainer Christoph Bretschneider, Kapitän Simon Renneke, Ben Lauströer, Noah Przybilski und Ben Waymann.



Sonderehrung: Übergabe der Auszeichnung für besonderes ehrenamtliches Engagement (v.l.): Angelika Michelis, stellvertretende Bürgermeisterin, Heinz Thieschnieder, Vorsitzender des Gemeindepportverbandes, Francisco-José Fernández, Jannis Lohre, Annika Çolak, Vorsitzende des BC Hövelhof in Vertretung für Vera Sigge, Ludwig Rodehutsors, Angela Philippa, stellvertretend für Kai Zander, Reinhold Brauckmann, Andreas Poll, Vorsitzender des Ausschusses für Familie, Sport und Kultur und Diethelm Krause, Präsident des Kreissportbundes Paderborn.

Für ihre Leistungen beim Fahrenschwenken erhielten Klara Knaup, Lea Regenhard, Jana Nowak, Linda Rodehutsord, Nathalie Bathe und Johanna Hofzumberge die silberne und Johanna Beckmann, Silas Bonke sowie Oliver Bröckling die bronzenen Anstecknadel.

Sport-Ehrennadel

Die wertvolle Arbeit, die Ehrenamtler in Sportvereinen leisten, würdigten Gemeinde und Gemeindepportverband mit der Sport-Ehrennadel. Jannis Lohre und Francisco-José Fernández vom Hövelhofer Sportverein, Kai Zander vom Budo-Verein Hövelhof, Vera Sigge vom BC Phönix Hövelhof ebenso wie Ludwig Rodehutsors und Reinhold Brauckmann von der Schützenbruderschaft erhielten die Auszeichnung.

Ismail Dzihanovic vom Budo-Verein Hövelhof sicherte sich den zweiten Platz bei der internationalen offenen deutschen Meisterschaft. Für diesen sportlichen Erfolg wurde ihm die silberne Anstecknadel überreicht.

STADTRADELN

Die Gemeinde Hövelhof beteiligte sich im Jahr 2023 erneut an der Kampagne Stadtradeln. Mit 135.456 Kilometern konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer das sehr gute Vorjahresergebnis nochmals steigern. Im Rahmen der Sportlerehrung würdigten die Gemeinde und der Gemeindepportverband diejenigen, die mit ihrer persönlichen Leistung ganz besonders zu diesem tollen Ergebnis beigetragen haben, mit einer Urkunde.

Mit einer Strecke von 2.205 Kilometern erradelte Martin Thorwesten die beste Einzelleistung. Andreas Blöss landete mit 1.854 Kilometern auf dem zweiten Platz, gefolgt von Günter Brunnert mit 1.599 Kilometern. Als bestes Team setzte sich die Radsportgemeinschaft Hövelhof mit 17.652 Kilometern durch. Die Krollbachschule kam zusammen auf 9.582 Kilometer. Platz drei hat sich der Ortsteil Espeln mit 8.333 Kilometern gesichert.



VORTRAG AM 18. MÄRZ 2024:
WASSER FÜR DEN FRIEDEN
ANMELDEN & MITREDEN!



„BEI WASSER
HÖRT DER
SPASS AUF.“

RALPH SINA
JOURNALIST & EU-HÖRFUNKKORRESPONDENT

DEINE-WASSERPARTNER.DE



Getränke Hüwelhans

Festwirt • Hubert Hüwelhans

Getränkeabholmarkt

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
e-mail: huewelhans@web.de

DIE LIEBE IST STÄRKER ALS DER TOD

Bildbetrachtungen zur Auferstehung

„Die Liebe ist stärker als der Tod“, so lautet die Botschaft vor Ostern. Doch wie genau können wir diese Botschaft heute noch verstehen? Das will Pastoralreferent Daniel Rumel mit seinen Gästen ergründen und bietet an je einem Termin in Hövelhof und Delbrück an, gemeinsam Bilder der Auferstehung zu betrachten, zu erkunden und für sich selbst zu deuten.



Daniel Rumel beschäftigt sich seit langem mit Bildtheologie, der theologischen Auseinandersetzung mit bildender Kunst.

Rumel ist im Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof verantwortlich für Ehrenamtsförderung und -begleitung sowie theologische Bildung: „Unser Ziel wird es sein, das Osterereignis und den Gedanken der Auferstehung so zu verstehen, dass er in unserem eigenen Leben wirksam wird.“

Die Abende in Hövelhof am Mittwoch, 6. März, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus der

evangelischen Johannes-Kirchengemeinde und in Delbrück am Freitag, 15. März, im Johanneshaus um 19.30 Uhr sollen zur Entdeckungsreise für Gläubige wie Kunstinteressierte gleichermaßen werden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

WEY WITT DÄT PLATTDÖUTSKE NICH VERKUMEN LOTEN

„Kindheit auf dem Lande Ende 70er und 80er Jahre“, unter diesem Motto ist am Mittwoch, 6. März, um 19 Uhr Autorin Irmgard Ridder im Heimatzentrum Senne zu Gast. Sie trägt aus ihrem humorvoll geschriebenen Buch „Meine ostwestfälische Kindheit“ vor, die sie in der Boker Heide verbracht hat. Es geht um Streiche der Kinder, Leben der Generationen unter einem Dach, Hausschlachtungen und vieles mehr. Der Text ist verpackt in der damals üblichen Sprachweise, beispielsweise werden Ausdrücke wie „Omma“ oder „Chymnasium“ gebraucht. Der damalige Sprachgebrauch auf dem Lande war manchmal eine Mischung aus Platt- und Hochdeutsch. Der Eintritt ist frei, wer möchte kann am Abend noch Exemplare des Buches erwerben. ■



Planung, Herstellung und Vertrieb von Freizeit- und Spielplatzgeräten

Für unseren Betrieb in Hövelhof suchen wir zu sofort (m/w/d)

Schlosser/Schweißer Handwerker

für die Fertigung von Spielplatzgeräten.
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Liboriusweg 3 · 33161 Hövelhof · ☎ 0 52 57 / 93 86 -14
E-Mail: b.schmidt@spielplatzgeraete-junior.de

Marco Weiß

Professionelle Baumpflege

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de

Das Team der Hövelhofer Rundschau sucht Verstärkung!

Der Verkehrsverein Hövelhof e.V. ist Herausgeber des monatlich erscheinenden Ortsjournals Hövelhofer Rundschau.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin

eine/n weitere/n qualifizierte/n Anzeigenberater/in für die Kundenbetreuung und Anzeigenakquise.

Sie sollten idealerweise Grunderfahrungen in der Kundenberatung bzw. im Verkauf sowie Ortskenntnisse in Hövelhof und Umgebung mitbringen.

Wir bieten eine interessante Tätigkeit mit einer flexiblen Arbeitszeiteinteilung im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses.

Für weitere Fragen steht Ihnen die Geschäftsführerin Angelika Schäfer unter Telefon 05257/5009-863 gern zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **15. März 2024** an:

Verkehrsverein Hövelhof e.V. Geschäftsstelle in der Tourist-Information Schloßstraße 11 33161 Hövelhof

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail (bitte alle Unterlagen in einer pdf-Datei) an: verkehrsverein@hoevelhof.de

BETRIEBE KÖNNEN ERFOLGREICHE HANDWERKER MELDEN

Wenn mit dem Maibaum- und Radelfest am Sonntag, 28. April, in Hövelhof der Frühling Einzug hält, rückt auch das blühende Handwerk in den Fokus. Denn es ist beim Fest schon gute Tradition des Verkehrsvereins, die erfolgreichen Handwerksmeister und -gesellen der Gemeinde zu ehren. Sie stehen sinnbildlich für die Leis-

tungsfähigkeit der Hövelhofer Betriebe und deren Zukunftsfähigkeit. Der Verkehrsverein bittet daher alle interessierten Betriebe der Sennegemeinde, ihre frisch gekürten Meister und Gesellen vorzuschlagen. Gemeldet werden können sie bis zum 28. März unter Tel. 50 09 - 863 oder per E-Mail an verkehrsverein@hoevelhof.de ■



BÜRGERVERSAMMLUNG IN RIEGE MIT DEM BÜRGERMEISTER

Gelegenheit zur Information und Mitsprache

Neuigkeiten aus Riege und Hövelriege gibt es am Freitag, 15. März, ab 20 Uhr in einer Bürgerversammlung im Rieger Pfarrheim, Junkernallee 16. Bürgermeister Michael Berens referiert unter dem Titel „Aktuelles aus dem Rathaus“. Dabei will er Themen wie die Kindergarten-, Schul- und Verkehrssituation der Orte behandeln. Aber auch weitere Fragen und Probleme können angesprochen werden – es besteht Gelegenheit zur Diskussion. Veranstalter ist die Dorfgemeinschaft Riege/Hövelhof. Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen.

Der Versammlung geht die Mitgliederversammlung der Dorfgemeinschaft mit der Neuwahl des Vorstandes und einer Reihe von Berichten voraus.

GENERALVERSAMMLUNG DES HEGERINGS

Die Mitgliederversammlung des Hegerings Hövelhof findet am Freitag, 8. März, ab 19.30 Uhr in der Gaststätte Kersting statt. Alle Mitglieder des Hegerings sind dazu eingeladen.

Zuvor, ab 19 Uhr, können die Schalenwildtrophäen der Hövelhofer Reviere besichtigt werden. Gleichzeitig soll eine Auswahl qualifizierter Damwild-Trophäen aus dem Truppenübungsplatz Senne und den Anrainerrevieren (Hövelhof und Paderborn) präsentiert werden.

Im Rahmen der Veranstaltung erfolge ein Fachvortrag von Büchsenmachermeister Gerhard Damm zu Einsatz, Technik und Erfahrungswerten bezüglich der Verwendung von Schalldämpfern.

Die Revierinhaber treffen sich am Donnerstag, 7. März, um 19.30 Uhr im Gasthof Kersting zur Abgabe der Trophäen und anschließender Besprechung. ■

BERATUNG ZU VOLLMACHTEN UND VERFÜGUNGEN

Jeden Dienstag bietet Sylke Menne, Geschäftsführerin des Betreuungsvereins der Diakonie im Kirchenkreis Paderborn, eine kostenlose Beratung zu Vorsorgevollmachten, Betreuungs- und Patientenverfügungen in Hövelhof an. Die Beratungen werden in der Zeit von 16 bis 19 Uhr im Gemeindehaus der evangelischen Johannes-Kirchengemeinde, Breslauer Straße 2, angeboten.

Die entsprechenden Vordrucke von den Betreuungsstellen Stadt und Kreis liegen vor und können direkt vor Ort ausgefüllt werden. Für die Planung sei vorab eine Terminvereinbarung unter Tel. (0 52 51) 50 02 - 37 oder per E-Mail an menne@btv-diakonie-pb.de erforderlich.

Jede und jeder kann eines Tages in die Lage kommen, für sich selbst keine Entscheidungen mehr treffen zu können. Deshalb sollte vorher festgelegt werden, wer dann für einen selbst handeln und entscheiden soll. In einer Vorsorgevollmacht bestimmen Menschen, wer und in welchem Umfang für sie rechtsverbindlich handeln darf. Mit einer Betreuungsverfügung wird festgelegt, wer im Bedarfsfall zum Betreuer/zur Betreuerin bestellt werden soll. Die Entscheidung ist im Regelfall für das Amtsgericht bindend. Die Patientenverfügung verleiht dem eigenen Willen schriftlich Ausdruck, welche medizinischen Maßnahmen, Untersuchungen oder Heilbehandlungen gewollt sind oder abgelehnt werden. ■



Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.

Tel. 05257 / 940 182
www.relard.de
 Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof
 Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91





Malerstudio DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
 Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
 E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

Neu in der Sennebücherei:

Der Buchfindomat

Buchempfehlungen auf Knopfdruck – spannend vorgelesen und erzählt von einem kleinen Monster – das gibt es nun für drei Monate in der Bücherei. Dank einer Spende der Volksbank Delbrück-Rietberg können sich Kinder von der 1. bis zur 6. Klasse Bücher empfehlen lassen. Damit der Buchfindomat länger bleiben kann, sind Sponsoren gerne gesehen. Informationen erteilt Claudia Jostwerner in der Bücherei.

Berufsberatung im Erwerbsleben

Markus Specker von der Bundesagentur für Arbeit kommt am **Montag, 4. März, ab 10 Uhr** in die Bücherei. Er berät und gibt Tipps rund um die berufliche Veränderung. *Eine Anmeldung unter paderborn.beruflichezukunft@arbeitsagentur.de ist erwünscht.*

Handbuch über Wichtelmagie

Autorenlesung mit Claudia Höwing für Kinder ab 5 Jahren

Wolltest schon immer wissen, was für Wichtel es gibt und über welche magischen Tricks sie verfügen? Fragen wie diese beantwortet ein Handbuch über Wichtelmagie und geheime Zauberkräfte. Daraus liest Claudia Höwing am **Montag, 4. März, von 15.30 bis 16.30 Uhr** vor. Die Teilnahmegebühr beträgt 7,- Euro. *Eine Anmeldung unter info@vhs-vor-ort.de ist erforderlich.*

„Leander und der Rausch der Tiefe“:

Autorenlesung mit Thomas Breuer

Endlich Urlaub! Franziska und Leander verbringen drei ruhige Wochen auf der Helgoländer Düne - ohne Leichen, ohne Mörder, ohne Gefahr. Das zumindest ist der Plan. Aber alles kommt anders. Aus seinem Buch liest Autor Thomas Breuer am **Dienstag, 5. März, ab 19.30 Uhr**. Im Anschluss an die Lesung findet ein Werkstattgespräch mit dem Bürener statt. Außerdem besteht die Möglichkeit, Bücher signieren zu lassen. Die Autorenlesung ist ein gemeinsames Angebot mit der VHS vor Ort. Die Teilnahmegebühr beträgt 8,- €.

Eine Anmeldung unter info@vhs-vor-ort.de ist erforderlich.

Die Leselinie kommt

Geschichten und Abenteuer für Kinder ab drei Jahren am **Mittwoch, 6. März, um 15.30 Uhr**. *Eine Anmeldung ist erforderlich.*

Kreatives Schreiben

An diesem Tag geht es darum, gemeinsam in den Schreibfluss zu kommen. Weitere Informationen unter www.vhs-vor-ort.de. Termin: **Samstag, 16. März, von 10 bis 15.15 Uhr**. Die Teilnahmegebühr beträgt 31,30 €. *Eine Anmeldung unter info@vhs-vor-ort.de ist erforderlich.*

Aktuelle Buchvorstellungen

Buchhändlerin Simone Kuhfuß stellt neue Romane, Sach- und Geschenkbücher vor, am **Donnerstag, 21. März, ab 19 Uhr** in der Bücherei. *Eine Anmeldung ist erwünscht, spontane Gäste sind willkommen.*

Bücherzwergetreff

Zuhören und Mitmachen für Kinder ab 3 Jahren heißt es am **Freitag, 22. März, ab 15.30 Uhr**. *Eine Anmeldung ist erforderlich.*

OSTERFERIEN

Vom **28. März bis zum 3. April** ist die Bücherei geschlossen.



Tilli Buchfind gibt Tipps im Buchfindomat

MÄDCHENFUSSBALL BEIM FC HÖVELRIEGE

Die U-13-Mädchen des FC Hövelriege trainieren ab März wieder auf dem Sport- und Trainingsgelände des FC Hövelriege am Unterrieger Kirchweg. Das Training beginnt jeden Mittwoch um 17.30 Uhr. Mädchen, die Spaß am Fußballspielen haben und mittrainieren möchten, können jederzeit dazu kommen. Infos unter Tel. (01 73) 5 14 24 54 oder 52 35. ■

BREITENSPORT-VERSAMMLUNG STEHT AN

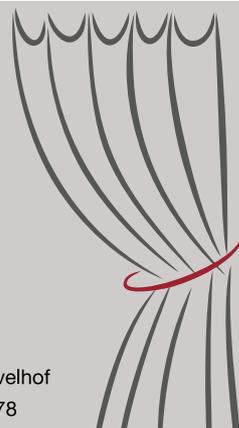
Die Jahreshauptversammlung des Hövelhofer Breitensports findet am Freitag, 15. März, um 19.30 Uhr im Heimathaus statt. Alle Mitglieder sind dazu eingeladen. ■

Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung | Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen | Rollos
Waschservice | Änderungen
Verarbeitung vorhandener Stoffe

Katharina Otto | Hirtenweg 24a | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/93 52 60 oder 0151/19450378



Mitarbeiter gesucht!



BOERPLAY Vertriebsassistentenz

auf 520 € Basis oder in Teilzeit (m/w/d)

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns bereits jetzt.

Boerplay GmbH Spielplatzgeräte

Allee 24/26 • 33161 Hövelhof
s.bonus@boerplay.de
TEL: 05257 / 9289628

OSTERSCHIESSEN FÜR DEN NACHWUCHS

Nachdem das Schießen im vergangenen Jahr sehr gut angenommen wurde, laden die Jungschützen der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft am Ostermontag, 1. April, erneut von 10 bis 13 Uhr Interessierte jeden Alters zum Osterschießen in die Schießabteilung des SuB ein. Jeder Interessierte darf sein genaues Auge und die innere Ruhe unter Beweis stellen, sowie sich auf tolle Spiele rund um den Schießsport freuen. Kinder ab 6 Jahren schießen mit dem Lichtgewehr. Ab 12 Jahren wird mit dem Luftgewehr geschossen. Kuchen, Waffeln und Getränke werden zu familienfreundlichen Preisen angeboten.

SCHÜTZEN LADEN ZUM SENIORENNACHMITTAG EIN

Alle Schützen, die das 70. Lebensjahr vollendet haben oder in diesem Jahr vollenden, sind mit ihren Partnerinnen zum Seniorennachmittag der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft eingeladen. Auch die Witwen der verstorbenen Schützenbrüder sind bei diesem traditionellen Nachmittag natürlich willkommen.

Das gemütliche Beisammensein bei Kaffee und Kuchen findet am Sonntag, 17. März, um 15 Uhr im Schützen- und Bürgerhaus statt. Neben der gewohnten Tombola soll laut Schützenbruderschaft wieder ein buntes Überraschungsprogramm für Unterhaltung sorgen. Der Bataillonsvorstand freut sich auf zahlreiche Gäste und bittet bis Samstag, 9. März, um eine Anmeldung bei den Kompanievorständen.



MÄRZ

SCHÜTZENTERMINE

- Fr. 01.03.** **Obristentag des BV Paderborn-Land**
19.00 Uhr in Stukenbrock
- Sa. 02.03.** **Theateraufführung der Laienspielgruppe**
19.00 Uhr im SuB, Einlass um 18.00 Uhr
- So. 03.03.** **Theateraufführung der Laienspielgruppe**
17.00 Uhr im SuB, Einlass um 15.00 Uhr
- Di. 05.03.** **Vorstandstreffen der 5 Sennebruderschaften**
19.30 Uhr in Hövelhof, im SuB
- Di. 05.03.** **Training für Mühlenpokalschießen,**
19.00 Uhr in der Schießabteilung
- Di. 12.03.** **Training für Mühlenpokalschießen,**
19.00 Uhr in der Schießabteilung
- Fr. 15.03.** **Mühlenpokalschießen der Mühlenkompanie**
19.00 Uhr in der Schießabteilung
- So. 17.03.** **Seniorennachmittag des Bataillons**
15.00 Uhr im SuB

Infos zu den nächsten Terminen werden immer aktuell unter www.schuetzen-hoewelhof.de veröffentlicht.



WIR FERTIGEN...
... hochwertige Polsterauflagen für Ihre Gartenmöbel, sowie Sitz- und Dekokissen für den Heimbereich. Zudem bieten wir Sonderanfertigungen aller Art und Objektausstattungen an.



WASCHBAR



REIÖVERSCHLUSS



SONDERMABE



MADE IN GERMANY



HOCHWERIGE STOFFE UND MATERIALIEN

Die Kissenmacher | Telefon: +49 (0)5207 9913561
Oestervenn 37 | Fax: +49 (0)5207 9913562
33758 Schloß Holte-Stukenbrock | E-Mail: info@die-kissenmacher.de
www.die-kissenmacher.de



HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)



Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de



Gebäudeservices. Schnell. Qualifiziert.





Unser Team besteht aus **erfahrenen** und **geschulten Mitarbeitern**, die flexibel auf Ihre persönlichen Bedürfnisse eingehen können.

UNSER SERVICE BEINHALTET:

- Unterhaltsreinigung
- Fenster- und Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Bauabschlussreinigung

Gebäudemanagement

- Garten- und Parkanlagenpflege
- Winterdienst
- Hausmeisterdienste
- Sicherheitsdienst und Werkschutz
- Brand- u. Wasserschadensanierung

IHRE **ZUFRIEDENHEIT**
IST UNSER ZIEL.

SIE RUFEN,
WIR KOMMEN!

Tel.: 05246 / 8378-0

www.dieheinzelmännchen.com

REITER GEHEN INS JUBILÄUMSJAHR



Ehrung der Jubilare: (v. l.) **Vorsitzender Heinrich Kückmann**, die **stellvertretende Bürgermeisterin Angelika Wichmann-Glaser**, sowie **Diana Schadt (25 Jahre)**, **Vize-Vorsitzende Sabrina Hegemann (25 Jahre)** und **Peter Löhr (50 Jahre)**. Bei der Ehrung nicht anwesend waren **Felicitas Muckermann (50 Jahre)**, **Dirk Meier (50 Jahre)**, **Christina Trienens (25 Jahre)** und **Andrea Fischer (50 Jahre)**.

Der Reit- und Fahrverein hat bei seiner Jahreshauptversammlung Rückschau aufs vergangene Jahr gehalten und einen Ausblick auf die anstehenden Aufgaben vorgenommen. Der Verein feiert in diesem Jahr sein 75-jähriges Jubiläum. Der Vorsitzende Heinrich Kückmann bedankte sich bei allen Mitgliedern und dem Vorstand für die gute Zusammenarbeit. Desweiteren wurde auf die zahlreichen Nennungen bei den eigenen Turnieren hingewiesen.

Hervorzuheben sei dabei das Turnier der Voltigierer, das übermäßig gut besucht gewesen sei und die Zusage für die Ausrichtung der Sichtung für die westfälischen Meisterschaften erhalten habe. Diese findet am 27. und 28. April statt.

Annika Bauschke-Brummelte stellte in der Versammlung aus Zeitmangel ihr Amt der stellvertretenden Schriftführerin zur Verfügung. Neu gewählt für diesen Posten wurde Virginia Niggemeier. ■

OSTERFEUER AM REITERHOF

Der Reit- und Fahrverein lädt alle Interessierten zum Osterfeuer ein. Los geht es am Reiterhof am Sonntag, 31. März, ab 19 Uhr. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. ■

Mobile Friseurin & Make-Up Visagistin **BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



Immobilien Lakämper

WILLKOMMEN BEI IMMOBILIEN LAKÄMPER!
WO ZUSAMMENARBEIT Großgeschrieben WIRD!

UNSERE STÄRKEN

Sie suchen eine passende Immobilie zum Kauf oder zur Miete? Oder Sie möchten Ihr eigenes Objekt Profitabel veräußern? Dann sind Sie bei Immobilien Lakämper genau richtig!

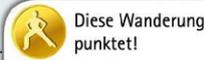
- Großes Netzwerk
- Beratung und Diskretion, Vermarktung
- Zertifizierte Makler
- Professionelles Marketing und ansprechende Präsentation
- Team Unterstützung
- Planung, Organisation und Übergabe aus einer Hand
- Überregional und regional – wir sind für Sie da
- Netzwerk an Handwerkern



Ihr zuverlässiger Partner für Immobilienangelegenheiten!

Sie finden uns in 33758 Schloß Holte-Stukenbrock,
Holter Str. 116 - 05207/9584740 oder 0171/5104584
Email: kontakt@immobilien-lakaemper.de
www.immobilien-lakaemper.de

WANDERABTEILUNG IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF



MITTWOCH, 13. + 27. MÄRZ | 14 UHR

Kurzwanderung ohne Anmeldung

Treffpunkt für die Kurzwanderungen:
Wandertafel Von-der-Recke-Straße,
Pkw erwünscht (Fahrgemeinschaften),
Länge: 5 – 7 km, Ziele werden vor der
Abfahrt besprochen.



SAMSTAG, 16. MÄRZ | 9 UHR

Tageswanderung Bad Lippspringe

Treffpunkt Rathaus, Pkw erwünscht
Anmeldung unter Tel. 97 75 68 / 25 16 / 48 90

MITTWOCH, 20. MÄRZ | 16 UHR

Meditationsweg

Treffpunkt: Wanderparkplatz HOT

WEITERE INFOS UNTER

WWW.HOEVELHOF.DE/WANDERN

„BROT & MEHR“ DANKT FÜR BESONDERE SPENDE



*Ursula Gehele
(2. v. l.) mit dem
Leitungsteam von
„Brot & mehr“.*

Ein großes Dankeschön überbrachte das Team von Brot & mehr an Ursula Gehele. Sie hatte anlässlich des Hövelmarkts und auch beim Nikolausmarkt ihr kreatives Talent zur Gestaltung von Wohnaccessoires eingesetzt und jeweils einen kleinen Basar gestaltet. Es ging dabei darum, noch vorrätige Dekorationsgegenstände zu verwerten und nicht einfach zu entsorgen. Den Nettoerlös dieser Basare hat sie nun „Brot & mehr“, der Lebensmittelhilfe in Hövelhof zur Verfügung gestellt.



Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch

Ärztin, geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin



Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

FUSSPFLEGE

Abend: Tel. 05207/9871340

Tag: Mobil 0173/9760896

*Nur Hausbesuche
Termine nach telef. Vereinbarung*

Seit 25 Jahren in Hövelhof

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155

E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

Für Küchen kenne ich nur

**... eine
Adresse**



www.paul-arens-kuechen.de

prisma®
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250 / 70540-0
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN



Haus Bredemeier

Gepflegt wohnen.



Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoewelhof.de
info@caritas-hoewelhof.de

Wohn- und Pflegeheim „Haus Bredemeier“

Anna Dusch
Tel. 98 93-135
heimleitung@caritas-hoewelhof.de

Ehrenamtliches Engagement

Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510
LeitungSD@caritas-hoewelhof.de

Tagespflege

Carmen Stein
Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@caritas-hoewelhof.de

Ambulante Pflege/ Betreuung/ Wohngemeinschaften

Annika Sandbothe/Guido Dlugai
Tel. 98 93-504
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
leitung-sozialstation1@caritas-hoewelhof.de

Hospizgruppe

Anita Matyssek
Tel. 0160/92 24 05 18
Hospiz@caritas-hoewelhof.de
Treffen dienstags von 16 – 18 Uhr Hospizsprechstunde. Das nächste Treffen der Hospizgruppe findet am Dienstag, 5.2.2024 um 19 Uhr an der Allee 56 statt.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte Verwendungszweck angeben: VB Delbrück-Rietberg e.G., IBAN: DE60 4786 2447 7814 6026 00 BIC: GENODEM1RNE

QUALIFIZIERUNGSKURS NACHBARSCHAFTSHILFE



Die Absolventen des Kurses für Angehörige und ehrenamtliche Pflegepersonen sind dadurch befähigt, den Entlastungsbetrag von 125 Euro bei den Pflegekassen abrechnen zu können.

Im Februar fand ein zweitägiger Qualifizierungskurs für ehrenamtliche Nachbarschaftshelferinnen und -helfer (zertifiziert nach § 45 SGB XI) unter der Leitung von Bettina Reller-Wiese, Caritas-Altenzentrum Hövelhof, und Verena Webb, Caritasverband Paderborn, statt. Partner waren der Kreis Paderborn und das Regionalbüro für Alter, Pflege und Demenz Bielefeld. 15 Teilnehmerinnen und Teilnehmer informierten sich zu allgemeinen und rechtlichen

Themen rund um Nachbarschaftshilfe, Kommunikation, Wissenswertes über verschiedene Beeinträchtigungen sowie das Thema Demenz. Praktische Übungen wie das Durchlaufen des Demenzparcours waren hilfreich, um die besonderen Verhaltensweisen der Menschen mit Demenz nachvollziehen zu können. Weiterhin ging es um Theorie und Praxis im Umgang mit Hilfsmitteln, Erster Hilfe und das richtige Verhalten in Notfallsituationen. ■

Kommen Sie ins Team!

AMBULANTE BETREUUNG



Wir suchen eine*n neue Mitarbeiter*in (m/w/d) in Teilzeit oder als GfB für unsere ambulante Betreuung.

- Voraussetzung: Führerschein
- Durchführen von Kleingruppen oder Einzelbetreuung
- Unterstützung im Haushalt und Reinigungsdienst

Rückfragen bei
Andrea Friede
05257 / 9360182



Interessiert?
Direkt online bewerben!



Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.
Allee 56, 33161 Hövelhof | Tel.: 05257 / 9893-0 | info@caritas-hoewelhof.de

MÄR
14

AUSFLUG DER AMBULANTEN BETREUUNG

Im März ist das Ausflugsziel das deutsche Polizeimuseum im historischen Salzkottener Bahnhofsgelände. Hier wartet eine Vielzahl von Exponaten, denn es wurden Einzelstücke rund um die deutsche Polizeigeschichte zusammengetragen. Kaffee und Kuchen gibt es vor Ort. Abfahrt ist am 14. März um 13.30 Uhr am Parkplatz am „Wohnen an Stollmeiers Wiesen“. Anmeldung und Infos bei Andrea Friede, Tel. 9 36 01 82, oder dem ambulanten Pflegeteam, Tel. 98 93 - 504.

KOSTENFREIE BERATUNGEN



Sprechstunde im Altenzentrum an der Allee 56.

OFFENE SPRECHSTUNDE

„Alles was im Alter und bei Pflegebedürftigkeit wichtig ist“ jeden Montag von 16.30 – 19 Uhr

DEMENZBERATUNG

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit demenziellen Veränderungen nach Vereinbarung mit Frau Bettina Reller-Wiese, Tel. 98 93-510 oder LeitungSD@caritas-hoewelhof.de

SCHLAGANFALL-SELBSTHILFEGRUPPE

Für Schlaganfallpatienten jeden Alters und deren Angehörige: Treffen 1x im Monat, montags 18.30 Uhr im „GastHaus“ (Tagespflege in der Einkaufsstraße). Nächster Termin: 11.03. Die Apothekerin Frau Christians wird einen Vortrag zum Thema Apoplex halten. Weitere Informationen beim ambulanten Pflegeteam, Tel. 9893-504.

ESSEN IM CARITAS ALTENZENTRUM



Für externe Gäste: **Frühstück:** Tischbuffet auf Anfrage (Erw. 9,50 €, Kinder 4,75 €) **Mittagstisch:** 12 – 13 Uhr; Mittagessen (incl. Suppe, Salat, Nachtisch und Mineralwasser) 8,80 €. | Essensmarken können am Empfang erworben werden (8.30 – 12.30 Uhr / 14 – 17 Uhr). Gruppen werden um Anmeldung gebeten.

PFLEGESTÜTZPUNKT AN DER PADERBORNER STRASSE SCHLIESST

Ende Februar schließt der Pflegestützpunkt an der Paderborner Straße, da es für den Träger ab dem Frühjahr die Möglichkeit gibt, im Haupthaus an der Allee weitere Räumlichkeiten zu nutzen. Alle Angebote, die dort stattgefunden haben, wie Kurse, Beratung, Praxisanleitung, Hospiz, Vorträge etc. laufen unverändert im Haupthaus weiter und werden nicht eingestellt. Dabei ist vor allem die offene Beratung am Montagabend zu nennen, die es seit mehr als 10 Jahren gibt; diese offene Sprechstunde rund um das Thema Alter und Pflegebedürftigkeit, findet ab März 2024 wieder an der Allee 56 statt. Interessenten sind dem kompetenten Beratungsteam dort weiterhin herzlich willkommen. ■

ZWEI HÄNDE UND ZWEI FÜSSE ZAUBERN EIN ORCHESTER

Großes Orgelkonzert in der Johanneskirche

Vor fast fünf Jahren war Claudia Hirschfeld schon einmal in Hövelhof zu Gast und begeisterte beim Orgelkonzert mit ihrem virtuoson Spiel und sympathischer Ausstrahlung. Am Samstag, 23. März, kommt sie erneut für ein Konzert in die Johanneskirche.

Hirschfeld ist seit fast 40 Jahren professionell als Musikerin unterwegs und zählt zu den Stars an ihrem Instrument. An ihrem virtuellen Orchester gilt sie weltweit als ungekrönte Königin, die Fans reisen ihr aus allen Kontinenten nach, und ihre Youtube-Videos werden millionenfach geklickt. 2019 wurde sie beim Deutschen Rock-und-Pop-Preis als „Beste Instrumentalsolistin“ des Jahres ausgezeichnet. Neben ihrer Tätigkeit als Solistin hat sie sich auch als „Orchester“ für namhafte Sänger, Chöre und Instrumentalsolisten einen Namen gemacht. Für das Konzert in Hövelhof verspricht Claudia



Claudia Hirschfeld
ist eine Virtuosa an
ihrem Instrument.



Hirschfeld ein Programm für alle Altersschichten und aus allen Stilrichtungen.

Obwohl man ein ganzes Orchester hört, sorgt für dieses fulminante Klangerlebnis tatsächlich nur eine Person mit ihrem „Open Art Orchester“ - und das vollkommen live mit nur zwei Händen und zwei Füßen. Das Instrument verlangt vom Interpreten neben einem hohen spieltechnischen Können und einem fundamentalen Wissen zur Instrumentenkunde auch ein ausgeprägtes technisches Verständnis, um es

in dieser Perfektion als „virtuelles Orchester“ bedienen und spielen zu können.

Das Konzert mit Claudia Hirschfeld in der Johanneskirche beginnt am 23. März um 19 Uhr. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei freier Platzwahl für 22 Euro im Gemeindebüro der Johanneskirche (Breslauer Straße 2) und bei Ingos Biomarkt (Kurze Straße 3) erhältlich. Telefonisch können Karten unter Tel. 24 05 oder reserviert werden. An der Tageskasse kosten die Tickets 25 Euro. ■

BERGFEST DER KLJB ESPELN

Die KLJB Espeln lädt zum Bergfest ein. Beginn ist am Samstag, 9. März, um 20 Uhr. In diesem Jahr findet es auf dem Hof Rodehuth, Kapellenweg 1, statt. ■

09. März 2024



ERIC BRINKMANN
Dachdeckermeister

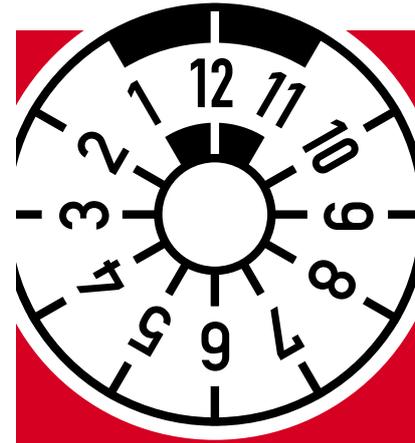
Altbausanierung • Velux-Fenster • Carports
Dacheindeckung • Dachrinnen • Fassaden

Tel: 05257 / 4521
info@brinkmann-dachdecker.de
www.brinkmann-dachdecker.de



Kfz-Prüfstelle Hövelhof / Sennelager

Die Prüfstelle mit Sympathie
und Sachverstand.



Gewerbegebiet
»Achsenschmiede«
Tel. 05257 / 943140-0
Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten
Mo - Fr 08 - 12 Uhr • 13 - 17 Uhr
2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

Jetzt mit Kunden- WLAN*



„TPUe-Kunden“
Kennwort: Sympathie

Oder einfach den Code mit
dem Smartphone scannen:



AN- UND VERKAUF

Brennholz getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. **0 52 57/46 37**

Kaufe alte Ölgemälde, Möbel, Zinn, Bestecke, Militaria, Schmuck, Jagd, Bernstein, Spielzeug, Münzen, Briefmarken, Bronzen, Porzellanfiguren uvm. Freue mich über jeden Anruf. U. Tallgauer, Lipperreihe. Tel. **0 52 02/7 34 06**

IMMOBILIENMARKT

Suche große Garage oder kleine Halle für 2 Oldtimer zu mieten. **0173/ 5 20 08 27**

Hövelhof Ortsmitte, gepflegte **EG-Wohnung**, 3 ZKBB, 75 qm, Stellplatz, **ab 1.5.2024 zu vermieten, Kaltmiete 525,00 €** + Nebenkosten, Kaution 3 MM, Tel. **0176/ 57 74 39 51**

Rentnerin sucht 2-3 ZKBB in Hövelhof-Zentrum (**EG oder Aufzug**). Frdl. Angebote unter Tel. **05 21/5 57 85 65**

Hövelhof-Zentrum: **3-Zi-Wohnung** mit Balkon, 2. OG, 76 qm, **KM 375,00 € + 190,00 € NK**, Wohnberechtigungsschein erforderlich, ab dem **01.05.2024 zu vermieten. Chiffre: 240301**

Helle DG Whg. für Single, mit Einbauküche, Carport Stellplatz, **65 qm** an Nichtraucher zu vermieten. Zum **1.4.24, Warmmiete 590€**. Chiffre: **240302**

STELLENMARKT

Berufstätiges Ehepaar **sucht** ab sofort eine **Haushaltshilfe** zur Reinigung für ca. **3-5 Stunden** pro Woche auf Minijobbasis. Chiffre: **240303**

Suche Putzhilfe für ca. 4 Std pro Woche in **Stukenbrock-Senne** **0175/5 51 44 99**

Haushaltshilfe in Ostenland **3 x wöchentlich** jeweils 4 Stunden zu **sofort gesucht**, Anfragen unter Tel. **0 52 50/7 05 40 55**

VERSCHIEDENES

Kartoffeln-unbehandelt, ab 2,5 kg, direkt ab Hof vom Erzeuger, Tel. **0152/ 36 30 38 36** Verkaufsstellen in Hövelhof und Stukenbrock

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. **0 52 57/60 81** ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H.J. Meier. Tel. **0163/4 09 00 02** (ab 17 Uhr)

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 10,-€. Tel. **0 52 57/ 93 61 90**

Absetzmulden für gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. **0 52 05/7 25 53**

Feiern Sie doch einfach im **Bürgerhaus Espeln!** Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern und vieles mehr... **www.buergerhausespeln.de**. Tel. **0160/92 34 03 78**

KLEINANZEIGEN

PREISE UND ANZEIGEN-ANNAHME: **www.hoewelhofer-rundschau.de**

CHIFFRE-ANZEIGEN

Antworten für Chiffre-Anzeigen senden Sie bitte unter Angabe der entsprechenden Chiffre-Nummer an:

VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF E.V. Geschäftsstelle i. d. Tourist-Information Schloßstr. 11 | 33161 Hövelhof

NOTIZEN



VORWERK
Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzky
Tel. **01 73 - 3 12 67 64**
Tel. **0 52 52 - 94 00 38**

Click-Vinyl-Aktion
Nutzschicht 0,5 mm · Materialstärke 6,5 mm
Aussuchen - mitnehmen - selbst verlegen
Aktionspreis 26,95€/m²
inkl. Unterlage
SCHÄFERS
Fussboden GmbH
Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen
☎ 05250-982900

Seglingshof
Sie planen eine Hochzeit, Tagung oder Familienfeier?
Wir bieten Ihnen das passende Ambiente in unserem alien Fachwerkhaus mit dem persönlichen Stil.
Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de

Höpfl's
Haus- & Hofservice
Räumen - Pflegen - Fegen
• Hausmeisterdienste
• Gartenpflege
www.hoepfl-service.de
Tel. 0173/9441327

Seit über 30 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
Tel. 05257/5548 oder 6568
www.tischlerei-vanholt.de

Werneke
SPORTCOACHING
Coach für Bewegung, Ernährung & Entspannung
0176-80879935
werneke-sportcoaching.de

Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen.
Firma Hiltcher 05242 36225 www.wenigerheizen.net

DIE TÜR
AUSDRUCK
PERSÖNLICHKEIT
LEBENSART
GERADLINIG
ZEITLOS
FORMSCHÖN
STILVOLL
BEHAGLICH
WOHLNICH
ELEGANT

Tischler m/w/d / Handwerkhelfer m/w/d zur Verstärkung unseres Teams gesucht!

BERENS
TÜREN
Ein Begriff seit 60 Jahren

Heinrichstraße 106
33161 Hövelhof
Tel.: (05257) 23 40
Fax: (05257) 63 50
berens@berens-tueren.de
www.berens-tueren.de

HERSTELLUNG
Stil-, Designer-, Glas- und Funktionstüren · Sonderelemente in allen Ausführungen
MONTAGE
AUSSTELLUNG

WIR GRATULIEREN!

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

GOLDENE HOCHZEIT	01.03.	Aloysia & Karl-Heinz Grieger
85 JAHRE	02.03.	Lutz Grönert
91 JAHRE	05.03.	Yakup Dursun
85 JAHRE	06.03.	Gertrud Schulmeister
85 JAHRE	07.03.	Erika Maßmann
80 JAHRE	09.03.	Franz-Josef Regenhardt
80 JAHRE	09.03.	Monika Walecki
DIAMANTENE HOCHZEIT	09.03.	Christa & Karl Heinz Klüner
92 JAHRE	10.03.	Heinrich Bathe
GOLDENE HOCHZEIT	12.03.	Mechthild & Manfred Kunschke
85 JAHRE	19.03.	Rosemarie Vogelsang
101 JAHRE	24.03.	Elisabeth Bröckling
90 JAHRE	27.03.	Hannelore Schmude
85 JAHRE	29.03.	Wolfgang Ellerbrok

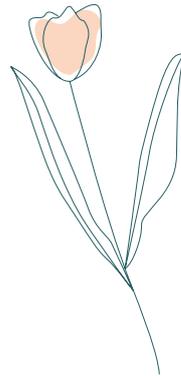
+ MÄRZ +

Dankeschön

für die Glückwünsche und Geschenke zu unserer Diamantenen Hochzeit.

Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Marlies & Bernhard Gerdes



Ein herzliches Dankeschön

sage ich allen, die mir zu meinem 80. Geburtstag mit Glückwünschen und Geschenken eine große Freude bereitet haben.

Rita Meyer

E-Mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de

Hö RO

Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Uppgang
 Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49
Beratung, Verkauf und Montage von:

Rolladen für Alt- und Neubau

Aluminium - Garagentore

elektrischen Rolladenantrieben

Rolladenvorbauelementen

Markisen, Insektenschutz

Rollfenster und Plissees

Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

Statt Karten

Niemals geht man so ganz, denn immer sind Spuren deines Lebens da. Gedanken, Bilder und Augenblicke – sie werden uns an dich erinnern.

Jörg Roßbach

* 13.09.1958 † 02.01.2024

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die Jörg im Leben Liebe, Anerkennung und Freundschaft schenken, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in liebevoller Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen

Tanja Roßbach

Stil und Blüte

Monika Schniedermann

Ihr Floristik-Fachgeschäft für individuelle Trauerfloristik

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
- Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

HÖVELHOF

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
 Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
 Samstags: 09.00 - 14.00

FLEUROF
brings!

www.stilundbluete-hoewelhof.de

Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst
so froh geschaffst, siehst die Blumen nicht mehr blühen,
weil dir die Krankheit nahm alle Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und
hab für alles vielen Dank!



Christine Thorwesten

geb. Bergmeier

* 20.12.1944 † 01.02.2024

Danke...

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
die Umarmungen, wo die Worte fehlten und
für die große Teilnahme an der Beerdigung.

Josef Thorwesten mit Familie

Das 6-Wochenamt ist am Sonntag,
den 17. März 2024 um 10.30 Uhr in der
Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk zu Hövelhof.

DAS ERSTE JAHR OHNE DICH

Heinz Regenhard

* 28.04.1948 † 05.03.2023



**Alles ist anders geworden,
uns fehlt Deine Liebe, Dein Rat,
Deine Fürsorge und Deine helfende Hand.**

In Liebe schauen wir auf ein schönes Leben
mit Dir zurück und gedenken Deiner im ersten
Jahresseelenamt am Samstag, den 09.03.2024
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Hilde Regenhard
mit Kindern und Enkelkindern



*Das kostbarste Vermächtnis
eines Menschen ist die Spur,
die er in den Herzen zurückgelassen hat.*

Isolde Schröder

geb. Ewers

* 12. August 1949
† 8. Februar 2024

Danke für die schöne Zeit mit dir.

Im Namen aller Angehörigen:
Ingrid Sieweke

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
hat im Familien- und Freundeskreis in Hövelhof
stattgefunden.

Bestattungshaus Simon-Relard, Hövelhof

„Ich bin nicht tot, ich tausche nur die Räume,
ich leb' in euch und geh' durch eure Träume.“

Michelangelo Buonarroti

Dr. med. Jens Schönfeld

* 6. Mai 1951 † 10. Februar 2024

In Liebe und Dankbarkeit
für die zusammen verbrachten Jahre:

Jolanthe und Dennis

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem
1. März 2024, um 13.00 Uhr in der
Friedhofskapelle zu Hövelhof statt,
anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Georg Schneider
für die liebevolle Betreuung.

Bestattungshaus Simon-Relard, Allee 45, 33161 Hövelhof, 05257/4024

*Manchmal bist du noch hier
denn der Wind, den ich spür'
ist wie eine Berührung, wie ein Zeichen von dir
manchmal bist du noch hier*

Katharina Tjart

geb. Friesen

** 27. September 1933 † 28. Januar 2024*

*Es ist schwer einen lieben Menschen zu verlieren,
aber es ist schön zu wissen, wie viele Menschen Katharina
geschätzt haben und sie vermissen werden. Für alle Zeichen
der Verbundenheit und Anteilnahme danken wir von Herzen.*

Im Namen der Familie:

Valentina Janzen

Bestattungen Dunschen, Hövelhof



Ein Jahr ohne dich.



Alles ist anders geworden. Dein Platz im Haus ist still und leer. Es vergeht kein Tag, an dem wir nicht an dich und die schöne Zeit mit dir denken. Niemals mehr wirst du uns mit Liebe und Zuversicht, mit Rat und Tat zur Seite stehen. Du hast eine große Lücke hinterlassen. Wir vermissen dich so sehr! Aber du wirst immer in unserer Mitte und für ewig in unseren Herzen bleiben.

In liebevoller und dankbarer Erinnerung gedenken wir

Konrad Sander

* 2. November 1935

† 16. März 2023

in aller Stille - jeder für sich und doch gemeinsam.

Im Namen der Familie

Katharina Sander



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten

Traueranzeigen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorge



Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi

Aloys Hansjürgens

* 20.05.1930 † 19.01.2024

Wir danken
allen, die gemeinsam mit uns Abschied von unserem Vater,
Schwiegervater und Opa nahmen und ihre Anteilnahme und
Verbundenheit in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Friedhelm, Maria, Günther und Rainer
und Familien**

Zum 6-Wochenamt am Sonntag, dem 3. März 2024 um 10.30 Uhr in der
Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk zu Hövelhof laden wir herzlich ein.



Herzlichen Dank
sagen wir allen, die mit uns Abschied
nahmen und ihre Verbundenheit und
liebevolle Anteilnahme in vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten.

Agnes Falkenrich

geb. Meiwes
* 21.04.1932
† 19.01.2024

Ferdi, Franz-Josef, Maria, Matthias, Manuela
und Familien

Das 6-Wochenamt ist am Samstag, dem 09. März 2024
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Von Herzen Danke
für die so liebe und herzliche Anteilnahme, die innige Verbundenheit,
Zuneigung und Freundschaft, die wir zum Abschied von unserer
lieben Mama, Schwiegermutter und Oma

Elisabeth Marxkors

* 10.04.1936 † 23.12.2023

erfahren durften.

Birgit Oechsner • Doris Potthast • Anne Rodenbüsch
mit ihren Familien



Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten!

Für alles ist gesorgt.

Allee 45
33161 Hövelhof
Tel. 05257 – 40 24
www.Simon-Relard.de



SIMON-RELARD

BESTATTUNGSHAUS

Wir müssen lernen, ohne dich zu leben. In unseren Herzen wirst du immer sein.



Ingrid Riexgers

geb. Knoche

* 24. Juni 1940 † 26. Januar 2024

Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Albert Riexgers mit
Kindern und Enkelkindern

Wir laden zum 6-Wochenamt am Samstag, dem 16. März 2024 um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche zu Hövelhof herzlich ein.

Bestattungen Dunschen, Hövelhof



MAGDALENA
PAPE

geb. Wiethoff

* 02.09.1940
† 15.01.2024

– Statt Karten –

Denn wo ich weile, dort ist Frieden.
Dort leuchtet mir ein ewiger Tag!

Annette von Droste-Hülshoff

Herzlichen Dank sagen wir allen, die Leni im Leben in Freundschaft und Zuneigung verbunden waren und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten. Danke für die vielen tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für die Umarmungen, wenn Worte fehlten, für die großzügigen Spenden. Die zahlreichen Beweise der Verbundenheit haben uns berührt und getröstet.

Im Namen aller Angehörigen
Heinz Pape, Jürgen Pape und Susanne Baumann

Das Sechswochenamt findet statt am 10.03.2024 um 10:30 Uhr in der Kirche St. Johannes Nepomuk in Hövelhof.

HÖVELHOFER RUNDSCHAU | MÄRZ 2024

| 35 |

-statt Karten-

*Der Abschied von dir war und bleibt für immer schwer.
Doch blicken wir dankbar auf die Zeit zurück, die wir mit dir hatten.
In Gedanken bleibst du für immer bei uns.*

Anneliese Harnisch
geb. Wiethoff

*28. Januar 1935 † 14. Januar 2024

*Es ist schwer einen lieben Menschen zu verlieren, aber es ist schön zu wissen,
wie viele Menschen Anneliese geschätzt haben und sie vermissen werden.
Für alle Zeichen der Verbundenheit und Anteilnahme danken wir von Herzen.*

**Monika und Carlo
Christian und Nina**

Bestattungen Dunschen, Hövelhof



-statt Karten-



**Erwin
Brinkmann**

* 8. Mai 1942
† 29. Januar 2024

Wir müssen lernen ohne Dich zu leben.
In unseren Herzen wirst Du immer sein.

Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle
Weise zum Ausdruck brachten.

Gabi, Elke und Frank mit Familie

Bestattungen Dunschen, Hövelhof



DUNSCHEN

Bildhauerei • Bestattungen • Blumengalerie

3 Handwerke unter einem Dach!

Industriestraße 49 • 33161 Hövelhof
(direkt am Friedhof)

Telefon 05257-1482 (Tag & Nacht)
www.dunschen-hoewelhof.de

- Statt Karten -

Paul Bewermeyer

* 15.01.1956 † 13.01.2024



Paul Bewermeyer

Wir danken allen, die Paul im Leben Freundschaft und Zuneigung schenkten, die mit uns gemeinsam Abschied genommen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Margarete Bewermeyer
Lukas, Adrian, Vanessa mit Marisa

Das 6-Wochenamt ist am Samstag, den 2. März 2024, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.



-Statt Karten-

Niemals geht man so ganz...

Hubert Buschmeier

* 11. April 1945 † 20. Januar 2024

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und dieses in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen:
Melanie und Ingo

Hövelhof, im März 2024



APOTHEKEN- NOTDIENST



MÄRZ

01. **Thune-Apotheke**
Paderborn | 05254/935050
02. **Eichen-Apotheke**
Hövelhof | 05257/934541
03. **Bären Apotheke**
Verl | 05246/702828
04. **Westfalen-Apotheke**
Verl | 05246/930900
05. **Bären-Apotheke**
Paderborn | 05254/13369
06. **Pollhans-Apotheke**
Schloß Holte | 05207/921334
07. **Safari-Apotheke**
Schloß Holte | 05207/9251951
08. **Arminius-Apotheke**
Schloß Holte | 05207/3293
09. **Hubertus-Apotheke oHG**
Schloß Holte | 05207/921223
10. **Hatzfeld-Apotheke i. Mastbruch**
Paderborn | 05254/3825
11. **Marien-Apotheke**
Delbrück | 05250/99460
12. **Sonnen-Apotheke**
Delbrück | 05250/970500
13. **Senne-Apotheke**
Hövelhof | 05257/98560
14. **Apotheke Wilhelmshöhe**
Paderborn | 05251/6988840
15. **Senne-Apotheke**
Augustdorf | 05237/97070
16. **Steinhof-Apotheke**
Paderborn | 05254/5293
17. **Thune-Apotheke**
Paderborn | 05254/935050
18. **First-Wenzel-Apotheke**
Verl | 05246/1617
19. **Heide-Apotheke**
Paderborn | 05251/49696
20. **Heide-Apotheke**
Augustdorf | 05237/7481
21. **Kreuz-Apotheke**
Delbrück | 05250/53291
22. **Ems-Apotheke**
Hövelhof | 05257/2345
23. **Westfalen-Apotheke**
Verl | 05246/930900
24. **Rosen-Apotheke**
Delbrück | 05250/52238
25. **Markt-Apotheke**
Verl | 05246/936388
26. **Hatzfeld-Apotheke i. Mastbruch**
Paderborn | 05254/3825
27. **Residenz-Apotheke**
Paderborn | 05254/2150
28. **Senne-Apotheke**
Hövelhof | 05257/98560
29. **Delphin-Apotheke**
Paderborn | 05251/56677
30. **Eichen-Apotheke**
Hövelhof | 05257/934541
31. **Heide-Apotheke**
Paderborn | 05251/49696

FREMDSTOFFE HABEN IN DER BIOTONNE NICHTS ZU SUCHEN

Kreisweite Tonnen-Kontrollen werden verlängert

Bioabfall ist alles andere als Abfall. Bananenschale, Eierschale, verwelkte Blumen, all das ist pure Energie. Warum ist das so? Gartenabfälle und viele Essensreste kann man in Energie verwandeln und kompostieren. Das funktioniert jedoch nur, wenn die Biotonne frei von sogenannten Störstoffen ist und sauber getrennt gesammelt wird. Plastik, Glas, Metall – all das hat in der Biotonne nichts zu suchen. Auch biologisch abbaubare Biobehälter gelten als Störstoffe in der Biotonne und sind im Kreis Paderborn nicht zugelassen. Der Abfallentsorgungsbetrieb Kreis Paderborn (AVE) sieht sich nach wie vor gemeinsam mit den Städten und Gemeinden im Kreisgebiet wegen verschärfter gesetzlicher Anforderungen in der Pflicht, für mehr Qualität in der häuslichen Biotonne zu sorgen. Hierzu werden auch im Jahr 2024 kom-

munale Vor-Ort-Kontrollen in einer Kooperation mit dem ASP-Paderborn durchgeführt.

Zur Unterstützung aller im Kreis Paderborn ansässigen Bürgerinnen und Bürger können inzwischen auch mit Hilfe mehrsprachiger Sortierhilfen wichtige Informationen für die richtige Befüllung der Biotonne abgerufen werden. Interessierte können dazu den untenstehenden QR-Code scannen und die bevorzugte Sprachauswahl aussuchen.



AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz & A. Reinert . . 93 80 00

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Rodenkirchen &
Dr. Richter 67 25

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

ZAHNÄRZTE

Klufmüller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Sadek 66 02
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Bonke 92 89 646
Gehrke-Pietsch 13 32
Podtschaske 93 23 93

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.a.kwi.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3, Handy 2 28 83 (69 ct/Min.).



SPEZIALIST FÜR GROSSE FLÄCHEN.

Jetzt STIHL Benzin-Rasentraktoren testen.

Faszinierende Mähleistung und Fahrfreude in einem – der Rasentraktor RT 5097 macht's möglich: Nehmen Sie Platz, geben Sie Gas und meistern Sie große Rasenflächen bequem im Sitzen. Überzeugen Sie sich selbst.

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
 Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln



Jeder Style, jedes Alter, ein Preis.
 Der günstige LVM-Schutz.

LVM-Versicherungsagenturen

Renate Düsterhus

Sennestraße 11
 33161 Hövelhof
 Telefon 05257 2729
 info@duesterhus.lvm.de

Meinolf Sander

Ferdinandstraße 3
 33161 Hövelhof
 Telefon 05257 3775
 info@m-sander.lvm.de



HÖVELHOFER RUNDSCHAU

IMPRESSUM

HERAUSGEBER & REDAKTION

Verkehrsverein Hövelhof e.V.

Geschäftsstelle in der Tourist-Information
 Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
 Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
 redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
 www.hoevelhofer-rundschau.de

V.i.s.d.P.: Geschäftsführerin Angelika Schäfer

ANZEIGEN-BERATUNG

Claudia Höwekenmeier

Anzeigenberaterin | Tel. 0170 8557528
 anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Reinhold Brunnett

Anzeigenberater | Tel. 0170 9534564
 anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Juli 2022.



Druck: Bonifatius GmbH, Paderborn

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 10.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof (u. a. Rathaus, Tourist-Info, Banken, Lüning-Märkte, Frischmarkt Riege, Landtechnik Schiermeier) und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 28. März 2024



VIELFALT BRAUCHT KEINE ALTERNATIVE



Haus Bredemeier
Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.

www.caritas-hoewelhof.de

